

09

**SUMARIO**

- 7 . CRÉDITOS
- 9 . INTRODUCCIÓN, Julio Caubín
- 11 . **¿Quiénes somos? ¿Qué hacemos? ¿Dónde llevamos a cabo nuestras iniciativas? ¿Cómo funcionamos?**
- 13 . **Acción Social**
- 14 . **PROYECTOS 2006**
  - Mujeres del barrio de San José Cáritas
  - Centro Rafael O´Shanahan
  - No estás sólo
  - Esta es tu casa
  - Desarrollo social en el Barrio de Schamann
  - Por una vida mejor
  - Tienes un Hogar
  - Inmigración en Fuerteventura
  - Senda
  - Actividades Terapéuticas, culturales, de ocio y tiempo libre
  - Proyecto de investigación
- 17 . **Estudio Genético de la Poliquistosis Renal Autosómica Dominante**  
José Carlos Rodríguez, Director de la Unidad de Investigación del HUGCDN
- 18 . Colegios Islas no Capitalinas
  - Sonrisas
  - Capilla de San Blas
  - Ayúdame a compartir
  - Concierto Benéfico y Donación
- 19 . Proyectos Internacionales, África
  - Atención nutricional y promoción para tuberculosos
  - Residencia para niñas y Agua para África
- 20 . **La vida de Aminata.** Concha de Ganzo, Periodista
- 23 . Colaboraciones puntuales
- 24 . **AULAS 2006. Adultos**
  - Talleres *Iniciación a la pintura al Óleo e Iniciación a la pintura Decorativa sobre Tela*
  - Talleres de Teatro para mayores hecho por mayores.
  - Talleres para la *Estimulación de la Memoria*
- 25 . **Mi memoria.** Rosa María Romero Romero, Educadora Social
- 27 . **AULAS 2006. Juvenil y de la Salud**
- 28 . **AULAS 2006. Social**
  - Educación Cognitiva
  - Mujeres empobrecidas: Cuestión de Género
  - Aprendiendo a escuchar
  - Cómo educar en valores
- 29 . **Hay solución para la violencia.** Manuel Segura Morales, SJ. Doctor en Filosofía y Ciencias de la Educación
- 30 . **Exposición.** Yiyo Espino, Fotógrafo y Periodista



33 . **Arte y cultura**

34 . **EXPOSICIONES 2006**

*Violencia Urbanística*, Mari Carmen Calvento, Pedro Déniz, Rafael Hierro, Germán Páez, Lourdes Yánez

*Merrie Melodies*, Carlos Rivero

*Espacios*, Jose Galván

35 . **LA ESPIRAL**. *Martín Chirino*, Escultor

36 . **ESCRITURA Y COLOR, PAREMIAS Y OTROS POEMAS**. *José M<sup>a</sup> Millares Sall*

37 . *Mundo amorfa*, Julia Maria Martín

*Movimiento*, Pilar Gil

*Calcometrías*, Rafael Navarro

*Fragmentos de Paraíso*, Augusto Vives

*Invitación al Interior*, Víctor García

38 . **PEDRO DEL CASTILLO**. SINFONÍA DEL COLOR

39 . **TÀPIES / SÁNCHEZ ROBAYNA**

40 . **JULIO GONZÁLEZ, 3 ESCULTURAS Y 9 DIBUJOS**. *Christian Perazzone*, Conservador - Gobierno de Canarias

44 . **RECUERDOS DE UN AYER NO LEJANO**

46 . **HOJAS SUELTAS . SIMBOLISMO, MODERNISMO, ART DÉCO**

*Daniel Montesdeoca*, Director Gerente Museo Néstor

50 . **TALLERES Y CURSOS**

Los derechos de propiedad intelectual

IX Coloquio Internacional de Historia de las Islas del Atlántico

Recreando la pintura

51 . **LENGUA DE SIGNOS: LAS PALABRAS EN LAS MANOS Y EN EL ROSTRO**

*Kiko Barroso*, Periodista Cadena SER Las Palmas de G.C.

52 . Diseño y organización de las exposiciones temporales

Arte para todos los públicos

53 . **DE PROFESIÓN, EDUCADOR DE ARTE**

*Marta López Beriso*, Prof. y Coordinadora del Depto. de Programas Internacionales de la Fund. Inst. José Ortega y Gasset

55 . **ESCRIBIR ES VIVIR**. *Plácido Checa Fajardo*, Profesor de los Talleres de Iniciación a la Escritura

57 . **LA VISITA INESPERADA**. *Esther Lidia Santos Vega*, Alumna del Taller de Iniciación a la Escritura

58 . **CONCIERTOS 2006**

Trompa y piano

Viola y Piano

Yone y su Timplebanda

Dos barítonos

Héctor Muñoz García

Mística y Cabaret

Proyecto ATELIER

Voz, Piano y Viola

Concierto Jazz

60 . **ACTIVIDADES DIDÁCTICAS**

PROGRAMAS DIRIGIDOS A CENTROS EDUCATIVOS

62 . **EL CONCIERTO DIDÁCTICO**

64 . **REFLEXIONES DE UN CREADOR**

*Ricardo Ducatenzeiler*, Violista de la Orquesta Filarmónica de Gran Canaria

65 . PROGRAMAS DIRIGIDOS AL PÚBLICO EN GENERAL

67 . **Humanidades**

68 . Acuerdos de colaboración formativa

BECAS artes plásticas y diseño. Y música

69 . Convocatoria pública de Proyectos Musicales y Editoriales

Premios

70 . **PUBLICACIONES**

"Atlas de la Historia Natural de las Islas Canarias"

72 . Estudios sobre *María Zambrano*: el magisterio de Ortega y las raíces grecolatinas de su filosofía

Reflexiones en torno al azúcar, agua, tabaco y plátano en Canarias

Taller de iniciación a la escritura. Producción literaria. Manual de estilo. Arucas enero-febrero 2006

Taller de iniciación a la escritura. Producción literaria. Manual de estilo. Las Palmas de Gran Canaria marzo-mayo 2006

73 . Actas de la Semana Homenaje a Telesforo Bravo

Y Dios sonrió...

Cien años de la primera vista regia a Canarias

Dioses viejos-Dioses nuevos. Formas de incorporación de nuevos cultos en la ciudad antigua

74 . Sao Paulo: Metrópoli de Cultura

Rescatando la Memoria. Sexto Concurso de Relatos Cortos

Crónicas de Arucas, San Agustín de la Florida y Cuba

Veinte años de recuerdos de un ayer no lejano 1986 - 2005. Encuentro de Aruquenses y amigos de Arucas

75 . La Realidad Textual

77 . **Intervenciones realizadas durante el ejercicio 2006**

79 . **Porcentaje de los Gastos de la Fundación Canaria MAPFRE GUANARTEME en 2006**





**Fundación Canaria MAPFRE GUANARTEME**

**Presidente de Honor**

*Fernando Arencibia Hernández*

**Presidente**

*Julio Caubín Hernández*

**Vicepresidente**

*Ignacio Baeza Gómez*

**Secretaria**

*M<sup>o</sup> Luisa Linares Palacios*



**Gerente**

*Esther Martel Gil*

**Vocales**

*Sergio Alonso Reyes  
 Carlos Álvarez Jiménez  
 José Barbosa Hernández  
 José Luis Catalinas Calleja  
 Fundación Ignacio Larramendi.  
 Rep. Miguel A. Hernando de Larramendi  
 Rafael Galarraga Solores  
 José Hernández Barbosa  
 José Antonio Hernández Reja  
 Silvestre de León García  
 Filomeno Mira Candel  
 Humberto Pérez Hidalgo  
 Santiago Rodríguez Santana  
 Matías Salvá Bennasar  
 Juan Francisco Sánchez Mayor  
 Félix Santiago Melián  
 Isabel Suárez Velázquez*

**Patronos Honoríficos**

*Manuel Jordán Martínón  
 Juan Antonio Ossuna Torres  
 José Luis Ponce Blanco  
 Alfonso Soriano y Benítez de Lugo*

**Personal de la Fundación**

*Alicia Batista Couzi  
 Milagrosa Caubín Martín  
 Marian Caubín Medina  
 Laura Carvias Carrillo  
 Lucía Domínguez Afonso  
 María Teresa García Rodríguez  
 Berta Hernández Barbosa  
 José Martín Guerrero de Escalante  
 Marta Monzón Benítez  
 Juan Carlos Ortega de León  
 Catalina Ostolozaga de León  
 Candelaria Perdomo Rodríguez  
 Luz Marina Quesada Suárez  
 Antonio Santana Arjona  
 Inés Travieso Betancor*

**Diseño**

*Lluïsa Simón i Gispert*

**Fotomecánica e Impresión**

*Gráficas Sabater, S.L.*

**Créditos fotográficos**

*Nacho González  
 Yíyo Espino  
 Concha de Ganzo  
 Lluïsa Simón i Gispert*

**Corrector de Textos**

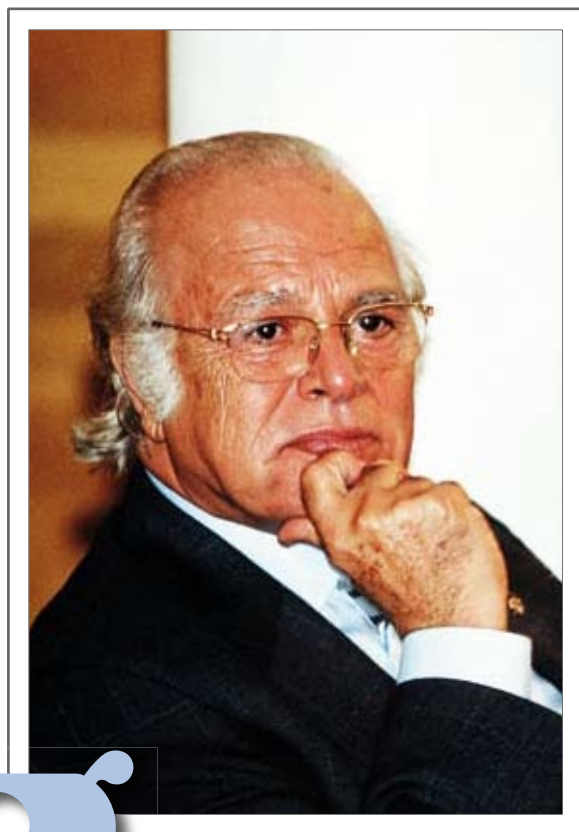
*Pedro Flores del Rosario*

**Agradecimiento**

*María del Carmen Pérez Santana*

**Créditos de la obra editorial**

**Fundación Canaria MAPFRE GUANARTEME**  
 Calle Castillo nº 6.  
 35001 Las Palmas de Gran Canaria



**T**oda iniciativa conlleva riesgo, pero si no lo aceptamos nunca sabremos si tiene éxito o es insustancial e ineficaz. Lo importante es el análisis previo; cuidar y medir cada paso a dar en ese camino; analizar con esmero cada signo indicador, redactar un memorándum y compartirlo con expertos, cambiando impresiones sobre puntos débiles y fuertes que contiene el proyecto.

Realizado el trabajo con puntilloso esmero y prudente desarrollo, comprobar una vez más cada pensamiento previo necesario para afirmar la seguridad en que el posible éxito llegará, siendo menos importante la dimensión de éste.

Así nació la **Fundación Canaria MAPFRE GUANARTEME**, proyectada en un afán de servicio a la Comunidad Canaria, cuya realidad consolidada después de quince años, queda avalada por los múltiples servicios que presta a la sociedad y que seguirá prestando en el futuro, con ayuda de todos los residentes en ésta tierra.

Continúa siempre el afán de analizar cada uno de los puntos anotados en el memorándum, estudiando los débiles y proponiendo métodos de activación. Uno de ellos, es el de la difusión de las actividades de la **Fundación**, creando una *palestra* en la que prestigiosos analistas exponen su opinión sobre aspectos de la sociedad canaria integrada en la Comunidad Europea como parte de una España vertebrada.

Este actuar tiene dos vertientes: la oral y la escrita. La primera está bien diseñada y se desarrolla con éxito, en forma de actividad programada por la propia **Fundación** o concertada con otras prestigiosas instituciones isleñas o con actividad en las Islas.

La escrita como forma de comunicación, no existe coordinada en un proyecto secuencial y en ello hemos trabajado todos en el último año. Ha llegado el momento de presentarlo al pueblo canario, esperando acertar en su diseño y contenido, para que reciba la acogida que con alguna ansiedad sentimos.

Hemos sugerido un slogan, después de mil intentos: **CANARIOS... CANARIAS... ACCIÓN**

Con esta iniciativa queremos dinamizar el trabajo que sus páginas aglutine, porque no es un tratado ni una publicación selectiva dirigida a una determinada actividad, sino un intento generalizador divulgativo que expresa la opinión de quienes escriben sin menoscabar el ideario fundacional, engendrado por Mutua Guanarteme y Mapfre, que contiene el Acta Constitucional de 1986 de la **Fundación**.

Hemos sido cuidadosos en nuestra redacción, procurando utilizar un lenguaje llano y directo, porque llano y directo es el proyecto que pretende interesar a todos.

Este enfoque no indica minusvalía alguna, pues nos sentimos iguales o inferiores al lector, pero nunca superiores. Debe ser el lenguaje la principal arma que demanda una lectura singularmente cómodo y especialmente vivaz, exponiendo ideas y reflexiones que inviten a pensar lo que decimos y merezca una opinión que, individual, se colective en la unidad de los lectores, indicándonos caminos que debemos explorar y sacar a la luz para un conocimiento generalizado.

Quiera Dios que nuestro trabajo se vea recompensado con la alegría de que el acierto acompañe a **CANARIOS... CANARIAS... ACCIÓN**, y contribuya a que *desparrame* la **Fundación** por todos los rincones de la Canarias amada, haciendo que la **ACCIÓN** sea camino para andar entre todos.

*Julio Caubín Hernández*

**Presidente de la Fundación Canaria MAPFRE GUANARTEME**



**¿Dónde llevamos a cabo nuestras iniciativas? ¿Cómo funcionamos? ¿Quiénes somos? ¿Qué hacemos? ¿Dónde llevamos a cabo nuestras iniciativas?**

La **Fundación Canaria MAPFRE GUANARTEME** es una entidad privada, sin ánimo de lucro, que lleva desde 1985 contribuyendo al desarrollo social y cultural de las Islas Canarias, promoviendo, financiando, fomentando, participando y, en definitiva, trabajando en iniciativas que propicien la solidaridad y la defensa de los ideales de paz y justicia entre los seres humanos.

El amplio espectro de objetivos de la **Fundación** para contribuir al desarrollo cultural y social en nuestras islas, ha de limitarse a una serie de acciones sistematizadas que se realizan principalmente en sus cuatro sedes, y, con carácter puntual, en otros escenarios. Por este motivo se han articulado diversas áreas con la suficiente versatilidad permitiendo establecer, sin solaparse, una recíproca colaboración en el desarrollo de las actividades de sus respectivas responsabilidades: Arte y Cultura, Humanidades, Acción Social.

Desde el **área de Arte y Cultura** se pretende acercar el Arte, en sus múltiples lenguajes (artes plásticas, literatura, música, etc.), a la Sociedad Canaria para su conocimiento y disfrute. En esta línea se desarrollan anualmente: exposiciones, cursos y talleres, conciertos didácticos y un amplio abanico de actividades que consolidan a la **Fundación** como uno de los referentes de la oferta cultural de Canarias. La **Fundación** cuenta actualmente con cuatro sedes en Las Palmas de Gran Canaria (Sede Institucional - ubicada en la calle Juan de Quesada, nº 10, y Edificio Ponce de León, situado en la calle Castillo, nº 6, ambos en el barrio histórico de Vegueta); en Arucas - Gran Canaria ( calle León y Castillo, nº 6 ) y en La Laguna - Tenerife ( Plaza de San Cristóbal, nº 20 ).

El objetivo fundamental del **área de Humanidades** es crear estrategias encaminadas a organizar redes culturales mediante acuerdos de colaboración con Instituciones públicas y privadas que, aprovechando los recursos y voluntades individuales, concentren la oferta cultural y la conviertan en un bien común y patrimonio de todos. Así, a través de la convocatoria anual de becas (ERASMUS, artes plásticas, música, investigación, estudios de postgrado, etc.), convocatoria de proyectos musicales, editoriales, etc., apoya la iniciativa de los jóvenes valores en cualquier campo de la cultura.

La **Fundación**, conocedora de las limitaciones de nuestra comunidad autónoma pretende, a través de su **área de Acción Social**, contribuir a la cobertura de las necesidades de los colectivos menos favorecidos, así como ofertar formación continua, a través de sus tres aulas, a los profesionales del tercer sector, a los adultos y a los jóvenes.

La intervención en el exterior la hemos centrado en el continente Africano, animados por nuestra situación geográfica estratégica.

# acción social

*Max Weber definió Acción Social como “aquella conducta en la que el significado que a ella atribuye el agente o agentes entraña una relación con respecto a la conducta de otra u otras personas y en las que tal relación determina el modo en que procede dicha relación”.*



La **Fundación Canaria MAPFRE GUANARTEME** concedora de las limitaciones de la Comunidad Canaria, a través de su Área de Acción Social, pretende contribuir a la cobertura de las necesidades de los colectivos menos favorecidos, así como ofertar formación a profesionales, y a los adultos y jóvenes en distintas facetas como: Medicina y Salud, Mujeres, Niños, Jóvenes, Marginados-Inmigrantes, Minusválidos físicos y psíquicos, y África.

## PROYECTOS 2006



### Mujeres del barrio de San José

*Cáritas Parroquial*

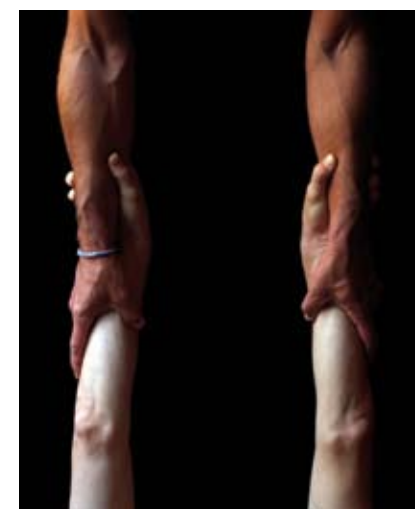
Ayuda destinada al desarrollo de distintos talleres, como auto-estima y manualidades, dirigido a un grupo de mujeres de edades comprendidas entre 40 y 60 años, amas de casa en su mayoría. Tienen lugar en el barrio de San José de Las Palmas de Gran Canaria.



### Centro Rafael O'Shanahan

*Obra Social de Acogida y Desarrollo*

Ayuda económica destinada a la construcción de un centro para reinserción de hombres en situación de exclusión social.



### Por una vida mejor

*Centro de asistencia psicológica Fundación Forja*

Ayuda económica destinada a sufragar una parte de los costes abonados por las personas que integran el programa de tarde-noche del centro de deshabitación de adicciones, situado en el barrio de Triana, Las Palmas de Gran Canaria.



### Tienes un Hogar

*Nuevo Futuro*

Ayuda destinada a apoyar al Hogar de Lomo Apolinario, Las Palmas de Gran Canaria, formado por un pequeño grupo de menores que carecen de un entorno familiar adecuado.



### Inmigración en Fuerteventura

*Cruz Roja Española*

La **Fundación** cede el local de su propiedad en la isla de Fuerteventura, para que la Cruz Roja Española realice la formación del voluntariado que acoge a los inmigrantes que llegan a la isla.

### No estás sólo

*Asociación ADEPSI*

Ayuda económica destinada a sufragar el coste de una parte del mantenimiento de la infraestructura necesaria para la realización de las actividades de la Asociación, que pretende integrar laboral y socialmente a personas con discapacidad intelectual en edad adulta.

### Esta es tu casa

*Asociación de Caridad San Vicente de Paul*

Cesión de un local propiedad de la **Fundación** destinado a la organización y entrega diaria de comida y ropa a familias necesitadas de la isla, y al colectivo de inmigrantes de Las Palmas de Gran Canaria.

### Desarrollo social en el Barrio de Schamann

*Asociación Aula de la Naturaleza El Pinar*

Programa juvenil de prevención de la drogadicción y el absentismo escolar en el barrio, realizado desde el centro educativo IES Schamann, Barrio de Schamann, Las Palmas de Gran Canaria.

### Senda

*Cáritas Diocesana*

Programa juvenil de prevención de la drogadicción y el absentismo escolar, que se desarrolla en el barrio de La Paterna, Las Palmas de Gran Canaria.

### Actividades Terapéuticas, culturales, de ocio y tiempo libre

*Asociación de Enfermos Medulares ASPAYM*

El proyecto consiste en la realización de actividades diversas para los enfermos medulares hospitalizados en la planta quinta del Hospital Insular. Dos veces en semana se imparten clases de cocina, manualidades y taller de expresión corporal en la planta, y otras dos se realizan actividades de ocio/cultura y deporte (actividad acuática) fuera del hospital.



### Proyecto de investigación

*Asociación para el progreso de la Investigación del Hospital de Gran Canaria Doctor Negrín.*

Ayuda para el estudio de un tema médico puntual, en este caso fue **La Poliquistosis Renal Autosómica Dominante en La Provincia de Las Palmas**, de cuyos resultados nos informa el Director de la Unidad de Investigación en su artículo:



# E

## STUDIO GENÉTICO DE LA *Poliquistosis Renal Autosómica Dominante*

La Poliquistosis Renal Autosómica Dominante (PQRAD) es una de las enfermedades hereditarias más frecuentes, y se caracteriza por la formación de quistes llenos de líquido en los riñones, que impiden a estos órganos realizar su función. Los pacientes ven muy desmejorada su calidad de vida debido a las múltiples complicaciones de la enfermedad y al dolor abdominal, una constante en estos enfermos. La PQRAD no tiene cura; la diálisis, el trasplante renal, o ambos, son el destino final de la enfermedad en todos los pacientes. Por todo ello, y porque se trata de una enfermedad que puede ser transmitida a los hijos, causa, además, mucho sufrimiento moral y ansiedad.

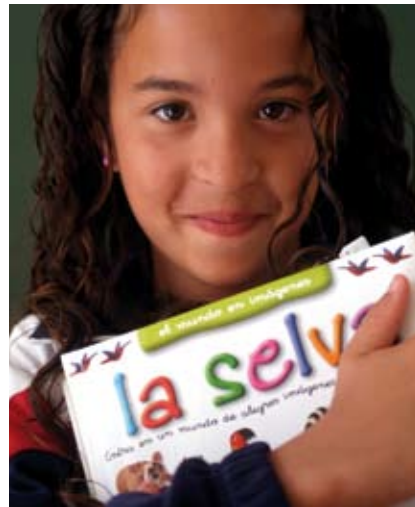
Esta enfermedad puede ser diagnosticada antes de que aparezcan los quistes mediante análisis genético. La importancia del diagnóstico precoz es que permite la aplicación de medidas preventivas, encaminadas a retrasar el inicio de la enfermedad o a evitar las complicaciones derivadas de la misma. Se trata, en suma, de mejorar la calidad de vida del paciente en lo posible, dado el carácter irreversible de la enfermedad, y de retrasar la aparición de la insuficiencia renal terminal. Otra aplicación del análisis genético, no menos importante, es la de informar al paciente sobre el riesgo de transmitirla a su descendencia, para que puedan tomar las decisiones que consideren oportunas.

El proyecto promovido por la **Fundación Canaria MAPFRE GUANARTEME** permitió poner en marcha la técnica de análisis genético para los estudios familiares en la Poliquistosis Renal Autosómica Dominante en nuestro Hospital, único centro de nuestra Comunidad Autónoma que realiza este tipo de estudios. Este hecho tiene repercusión científica, ya que los resultados de dichos estudios van a ser publicados en la revista **NEFROLOGÍA**, órgano de expresión de la Sociedad Española de Nefrología, para su divulgación en el ámbito biomédico.

La decisión de apoyar este proyecto por parte de la **Fundación** pone de manifiesto su compromiso con la Investigación Biomédica y la sociedad canaria en general, y representa un motivo de satisfacción para la Unidad de Investigación y el Hospital Universitario de Gran Canaria Doctor Negrín.

*Dr. José Carlos Rodríguez*

Director de la Unidad de Investigación del Hospital  
Universitario de Gran Canaria Doctor Negrín



#### Colegios Islas no Capitalinas

*Colegios Públicos Rurales*

Este proyecto tiene una doble finalidad: proporcionar material educativo a centros de enseñanza pública de poblaciones rurales, con la intención de que los alumnos y centros menos favorecidos de cada una de las Islas Canarias tengan a su alcance los medios que el resto de los colegios; y que los alumnos de los centros de islas no capitalinas puedan viajar a Gran Canaria y realizar una visita ludo/educativa.

Durante el ejercicio 2006 se realizaron en los siguientes centros:

CEIP El Puerto: 17 de mayo  
Tazacorte. La Palma

CEIP Valverde: 18 de mayo  
Valverde. El Hierro

CEO Mario Lhermet. 19 de mayo  
Hermigua. La Gomera.

CEIP La Graciosa. 25 de mayo  
La Graciosa.

CEIP Tarajalejo: 26 de mayo  
Tuineje. Fuerteventura.

CEIP La Matanza. 17 de mayo  
Tenerife

CER Ingenio - Agüimes. 16 de junio  
Gran Canaria.

La visita a Gran Canaria, del 17 al 18 de noviembre, la realizaron los niños del colegio público Puerto de Tazacorte, Isla de La Palma, 15 niños y 2 adultos.



#### Sonrisas

*H. Mat. Inf. de Gran Canaria*

*H. Univ. de Canarias*

*H. de la Candelaria de Tenerife Servicio Canario de Salud*

Una vez al mes la Fundación desplaza a los hospitales, talleres didáctico-lúdicos y recreativos, y un payaso-mago-doctor, que realiza una pequeña función y que, finalizada ésta, visita en sus habitaciones a los niños más enfermos, haciéndoles entrega de un libro acorde con su edad.



#### Capilla de San Blas

Ayuda económica destinada a sufragar el mantenimiento de la Capilla de San Blas ubicada en la plaza de Santo Domingo, Vegueta, Las Palmas de Gran Canaria.

#### Ayúdame a compartir

*Obra Social San Benito*

Ayuda económica destinada a sufragar el coste del seguro del vehículo destinado a la recogida y entrega de comida y ropa a familias desfavorecidas, residentes en diferentes municipios de la isla de Gran Canaria.

#### Concierto Benéfico y Donación

*San Juan de Dios*

Con el fin de recaudar fondos para una de las instituciones benéficas más significativas de la isla de Gran Canaria, el centro San Juan de Dios, la Fundación realiza en Arucas este acto de carácter anual.



#### Proyectos Internacionales, África

##### Atención nutricional y promoción para tuberculosos

*Hijas de la Caridad de San Vicente de Paúl, COVIDE (Madagascar)*

Ayuda destinada a cubrir las necesidades del dispensario de Beloha, que cuenta con 20 camas para atender a la población enferma de tuberculosis, paludismo y diarreas.



##### Residencia para niñas y Agua para África

*Orden Franciscana Misioneras de María (Senegal)*

Construcción de un internado en Mbar para 60 niñas provenientes de las aldeas cercanas, y de un pozo en Salemata.

Sobre este proyecto transcribimos el relato de Concha de Ganzo, periodista que en diferentes ocasiones ha visitado la obra que realizan las Hermanas Misioneras de María en Senegal:

# L

## a vida de Aminata

Dicen que los baobabs son el mejor símbolo de Senegal. Son árboles fuertes y hermosos. Duros, elegantes, de piel curtida, como de animal muerto. Casi sin hojas, sin fruta, ni siquiera dan sombra. Pero encandilan. Como África. Y al sur de esta tierra áspera y seca aparece Thies. Un pueblo entre la nebulosa que deja el calor sofocante, y la tierra baldía.

El tiempo y el espacio se confunden en una línea difusa que trata de acercarse o tal vez de perderse en el amplio horizonte.



En una de aquellas aldeas de paja y matos secos. Con mujeres negras envueltas en vivos colores y los niños que corren detrás de su estela, apareció Aminata.

Tendría siete años, tal vez menos, por su altura, por su fragilidad. Por esa ternura inconsciente que muchas veces nos despiertan las personas tan endebles como ella. Delante de la choza, la niña machaca el mijo dentro de un recipiente.

El palo con el que bate la semilla le saca medio metro. Pero ella insiste, se esfuerza, seguramente pone en cada empuje todo su empeño. A su alrededor, otros niños, micos descalzos, con los mocos que le cuelgan, y se quedan pegados a la cara de asombro. Delante

de sus vidas, un grupo de visitantes blancos y acalorados que miran con detenimiento su tarea cotidiana. Aminata sonríe. Le hace gracia que la miren tanto. Que le hagan fotos. A esa hora lo único que importa es que ella termine de ablandar el mijo, para que su madre pueda preparar la comida de hoy. Tal vez del día.

La madre no sonríe. Sólo trabaja. Como si fuera lo único que ha hecho siempre. Por eso tiene ese aspecto: de mujer seca y seria. Indiferente a las miradas, al ajetreo que provocan los visitantes circunstanciales. Y que poco o nada harán por ella.

Una vez más.

Junto a la casa de Aminata, a su trozo mínimo de tierra, otras niñas con más suerte que ella viven en una residencia. Un habitáculo más grande, y quizás más confortable: estas pequeñas duermen en apretujadas literas, y no sobre una fina estera que al anochecer tienden sobre el suelo.

Las historias en África llegan como el viento. En rachas que te envuelven en una marejada de sensaciones, tibieza y asombro.

En la casa hogar que regentan varias monjas franciscanas viven 54 niñas. 54 historias, cada una de ellas más tremendas, más difíciles de asumir, desde este otro lado del mapa.

A Marie Therese la descubrió una de las religiosas durmiendo sobre la



mesa de un mercado en Dakar. Ella y su abuela habían hecho de aquel espacio su centro vital: por la mañana colocaban sobre aquella mesa la fruta, o el pescado que vendían a buen precio, por la noche les servía de cama y refugio. Un refugio grotesco y mezquino, maloliente. Los restos de fruta podrida se amontonan con las cabezas de cientos de pescados muertos, adornados de forma invariable por un enjambre de insaciables moscas. La letanía de la miseria se perfila en este caótico y repugnante espectáculo. Y este era el escenario sobre el que transcurría la vida de Marie Therese.

La abuela sabía que aquella situación no era la mejor. Tampoco podía ofrecerle a la niña mucho más. Sólo esperaba que se hiciera algo mayor, que le viniera la menstruación, para poderla entregar a algún hombre, casarla y que él se encargara de ella. Entonces Marie Therese tenía 11 años, y casi como en los cuentos, alguien, en este caso unas manos de mujer y toda su voluntad rescataron a la niña de su particular infierno. Convencieron a la abuela y lograrlo llevarla hasta la residencia de Thies.

Dice la madre Justina que para entrar en esta casa-hogar hay una gran lista de espera. Las familias saben que aquí reciben comida y educación, dos auténticos privilegios para una sociedad pobre y sin recursos como la de Senegal. Para que los padres entiendan que deben seguir ocupándose de sus hijos,

las religiosas los obligan a pagar una pequeña cantidad de dinero al mes. Entre uno y tres euros, dependiendo de los casos, y lo peor es que muchos no pueden afrontar estos gastos.

En el patio de la casa hogar, un trozo de tierra que ellas se encargan de mantener en condiciones, las pequeñas pasan el tiempo hasta que vuelve a sonar la campana: se acerca la hora de comer, y todas corren a buscar sitio, en una de las habitaciones más grandes, que hace las veces de comedor y salón de actos. No es precisamente una residencia con muchos lujos. Al contrario, una vez que se entra en los cuartos, casi no se entiende que alguien pueda pensar que aquello es un privilegio. Pero

lo es. Aunque los baños sólo sean un agujero en el suelo, y las duchas: un cubo de plástico. Por las noches cuando alguna niña tiene que salir al servicio, tiembla. No hay luz, y meterse en uno de estos habitáculos da pavor. Ellas por lo menos tienen un pozo de agua cerca, y eso en África es mucho. No todos pueden decir lo mismo.

## Irene y Sabrina

Las hermanas Irene y Sabrina merecen una mención especial. Su vida, su mala vida, son el reflejo perfecto de la parte de culpa que nos toca. Su padre, un español procedente de Gran Canaria vivió algunos años en Dakar. Conoció a una guapa africana y convivió con ella. Así hasta que un buen día, cuando Irene apenas tenía dos años, y Sabrina unos meses se fue. Su madre no podía cuidarlas y trabajar al mismo tiempo. Gracias a la ayuda de la embajada de España, las dos hermanas pudieron ingresar en la residencia de Thies. Allí viven y con ansia esperan que una vez al mes, o cuando sea, su madre pueda venir desde la capital a visitarlas. No siempre es posible. Ellas lo saben y lo sufren. Sobre todo Irene, la mayor. Con nueve años, esta niña de piel más clara que las demás y ojos verdes no muestra gran interés en confraternizar con los visitantes blancos. Da la impresión de estar enfadada, y no le falta razón. Seguramente sabe que a ella y a su hermana, el destino les jugó una mala pasada. Y que su mala vida sería diferente si en lugar de vivir aquí, le hubiera tocado justo al otro lado del mar, en la otra orilla.

Sabrina en cambio es más dulce.

Ella no sabe de injusticias, ni de rencor.



Por eso se agarra sin disimulos a la mano que alguien le tiende y se queda ahí, buscando algo de ternura, de cariño. Con la mirada lánguida de una niña que aún no conoce la amargura. O por lo menos, eso fue lo que todos quisimos creer.

Las pequeñas terminan de comer, y salen atropelladamente al patio. A esa hora el calor no da tregua. Es tan intenso que casi podría tocarse, como un trozo de madera o un ser inmisericorde con poderes ocultos.

Ellas parecen estar acostumbradas y se reparten por las esquinas, debajo de los árboles. Se tienden sobre la tierra y juegan y se ríen, y dejan exhaustas

Para los demás, conocer a Aminata, a Mary Therese, a Irere y Sabrina fue mucha más que una breve incursión en una aldea perdida al sur de Senegal.

Al borde del camino, los baobabs aparecen como sombras, como faros sin luz que guían al viajero en este largo camino de retorno a casa. Desde este lado, la otra orilla se vislumbra más diáfana, con mucha más luz, casi perfecta y sobre todo con un bienestar que aquí ni se asoma.

**Concha de Ganzo**  
Periodista



los gajos de naranja que hoy les han tocado en suerte. Aminata también ha terminado su ración de mijo y pescado. Casi llega relamiéndose los últimos granos. Como otras muchas veces, se cuele en la residencia. Viene en busca de algún regalo, de algún trozo de manjar, una simple fruta, que en su casa no existe. Ella sigue el rastro de los visitantes blancos. Con la sonrisa puesta, Aminata trata de averiguar si es verdad eso que le dijeron: que su cara aparece pintada en el interior de una caja. La sucesión de fotos le hacen mucha gracia, sobre todo en las que aparece ella. Después echa a correr, dando pequeños brincos, saltitos menudos, inquietos, de pronto se para, gira la cabeza y dice adiós con la mano. Para Aminata se acabó la fiesta. Tiene que volver a sus quehaceres, a su duro trabajo.



## Colaboraciones puntuales

### Cooperación Médica Canaria - Sahel.

Misión oftalmológica de carácter humanitario en la ciudad de Dakla.

### Por el hueco de una aguja

Diócesis de Cienfuegos (Cuba)

Apoyo al desarrollo de talleres de corte y confección en las comunidades de Aguada, Perseverancia y Cartagena.

### Parroquia de San Bernardo.

Ayuda económica destinada a la persona dedicada a la vigilancia y custodia el centro cívico sito en el barrio de San Nicolás. Las Palmas de Gran Canaria.

### Shema

Parroquia de San José

Proyecto para actividades lúdicas destinadas a los jóvenes del Barrio de San José. Las Palmas de Gran Canaria.

### Hogar de la Tercera Edad Santa Rita.

Ayuda económica destinada al mantenimiento y actividades del Hogar de la Tercera Edad Santa Rita, ubicado en el Puerto de la Cruz. Tenerife.

### Asociación Benéfica Libertad y Vida.

Apoyo a los talleres de carpintería de la Asociación, que tiene como objetivo la inserción laboral y el desarrollo integral de personas en situación de exclusión social en las islas de Lanzarote y Gran Canaria.

Su finalidad es realizar talleres diversos, en horario de mañana preferentemente, dirigidos a personas prejubiladas o jubiladas con inquietudes culturales y artísticas. Durante el pasado ejercicio se realizaron los siguientes cursos:



**Talleres Iniciación a la pintura al Óleo e Iniciación a la pintura Decorativa sobre Tela**

Estos dos talleres tuvieron como objetivo desarrollar en el adulto una serie de destrezas e inquietudes artísticas, así como facilitarle que ocupase su tiempo en una actividad que fomentase su creatividad, su psicomotricidad fina y su motivación hacia la expresión pictográfica. Duración del taller: tres meses. Participantes: 20 personas por taller.

**Talleres de Teatro para mayores hecho por mayores.**

Su objetivo fue reunir un colectivo de adultos y trabajar con ellos en el montaje de una obra de teatro, lo que les permitió estimular sus inquietudes de comunicación, intercambio de ideas, creatividad y experiencia escénica. Duración del taller: seis meses. Participante: 40 personas.



o r i a m e

**Talleres para la Estimulación de la Memoria**

Su objetivo fue ofrecer la posibilidad de que los adultos contaran con un espacio y un tiempo donde se encontrarán, identificaran y compartieran sus inquietudes, sentimientos, costumbres, recuerdos, vivencias, etc. Duración del taller: un año. Número de participantes: 44 personas. La educadora social que impartió los talleres nos acerca a este tema con el siguiente artículo:

# Mi memoria

¿Quién se queja de su memoria? ¡Prácticamente todo el mundo! O por lo menos, el noventa por ciento de las personas, en algún momento determinado, se queja o se preocupa por su memoria, cualquiera que sea su ocupación, o su nivel de estudios. Sin embargo, hay momentos en la vida en que este temor adquiere mayor relevancia. En la mayoría de los casos, la inquietud se basa en hechos banales de la vida cotidiana: *No consigo relacionar un nombre con una cara, ya no recuerdo los números de teléfono, etc.*

La impresión dominante es que, a medida que nuestra edad avanza, más nos preocupa nuestra memoria. De forma automática, como si se tratara de algo seguro, nos decimos:

*Me estoy haciendo mayor, por esto estoy perdiendo la memoria...*

Sin embargo, excepto en casos de enfermedad neurodegenerativa, la memoria, simplemente, se va haciendo más lenta.

Sencillamente no somos máquinas. Hay acontecimientos a lo largo de la vida que nos afectan y pueden perturbar el funcionamiento de la misma: cambios (jubilación), disgustos (perdida de algún ser querido), rupturas (divorcio), problemas de salud y emocionales (fatiga, hipotiroidismo, malnutrición, ingesta de determinados medicamentos, ansiedad, depresión, etc.), que pueden afectar al funcionamiento de la memoria y disminuir notablemente su eficacia.

No se puede olvidar, además, que al ser la memoria un mecanismo tan extraordinariamente complejo, todos estos fenómenos pueden combinarse y aliarse contra ella, por eso es muy importante no guardarse para uno mismo la preocupación, y buscar cuanto antes la causa del problema de falta de memoria. Y es que, no podemos recordar todo aquello que hemos aprendido, vivido o sentido, y en muchas ocasiones esto se debe, además de lo dicho anteriormente, a: el tiempo transcurrido desde que ocurrió el aprendizaje, por no repetir la información que recibimos, por interferencias con nuevas informaciones, por una deficiente percepción o falta de atención (el 70 u 80% de los olvidos), por falta de motivación o interés.

Estos lapsus, se tratan de señales de alarma que nos envía nuestra memoria, y que pueden llegar a angustiarnos hasta el punto, de hacernos perder la confianza en nosotros mismos y dejarnos aislados. Y ése sí es un gran peligro.

**EJEMPLOS**

• Practicar juegos de ingenio, de palabras, sopa de letras, crucigramas, sudokus, etc. Todos estos pasatiempos harán centrar nuestra capacidad de atención - concentración y la irán fortaleciendo progresivamente.

• La velocidad mental, es una capacidad que se va haciendo más lenta con los años, por lo que es muy importante, también, que la trabajemos. A través de sencillos ejercicios, y marcándonos nosotros mismos un determinado tiempo, podrán ejercitarse fácilmente. Por ejemplo: En 3 minutos escribir nombres de objetos que podamos encontrar en el bolso de una mujer. De esta forma no sólo trabajaremos la velocidad mental, sino también la atención, la memoria y la escritura.

**¡Intentad memorizar!**

La lista de la compra (empezando por pocos artículos), mi número de teléfono móvil, los teléfonos de mis hijos, nombres de mis vecinos, etc.

**¡Intentad recordar!**

Lo que comiste ayer, la ropa que te pusiste hace dos días, a cuantas personas saludaste hoy, etc. Con estos ejercicios fáciles y de la vida cotidiana, ejercitaremos nuestra memoria a corto plazo (la que más se va deteriorando) y la memoria a largo plazo.

Es muy importante que sea usted mismo el que piense y se marque la clase de ejercicios que le harán trabajar este tipo de memoria, según sus gustos, preferencias, etc. La motivación es el puente al éxito.

• La memoria remota, es aquella que guarda los recuerdos de hace muchos años, de nuestra infancia, de los conocimientos aprendidos en nuestra primera escuela, etc. Y aunque, es verdad que esta es la que menos se ve perjudicada con los años, también es cierto que hay muchos acontecimientos de nuestra niñez que están escondidos en nuestra memoria. Ejercitar ésta nos va a ayudar a recordar momentos específicos del pasado (intentando siempre buscar los positivos) y trasladar al presente y a las nuevas generaciones nuestra cultura y tradición de antaño.

En todo caso, la memoria se puede trabajar y desarrollar a cualquier edad, igual que ocurre con nuestro cuerpo (en el gimnasio). Pero, ¿cómo prevenir el deterioro de nuestra memoria? **La mejor medicación, ejercitándola.**

Para recordar, podemos acudir a una fuente inagotable de recuerdos a través de nuestros sentidos; la vista, el oído, el olfato, el gusto o el tacto. La memoria sensorial, nos puede trasladar a un momento o recuerdo puntual de nuestra vida. Por ejemplo: Intenten recordar ocho olores de su infancia. Les llevará a momentos específicos.

Todos tenemos en nuestras manos la posibilidad de ejercitar nuestra mente y memoria diariamente, sólo tenemos que observarnos, ver lo que tenemos que trabajar más (orientación, atención, etc.), y **ser creativos e imaginativos.** ¡En nuestra mente tenemos todo el material necesario para ejercitarla!

Sobre todo, es muy importante darle la importancia que tiene a los olvidos, tomarse su tiempo para recordar (con tranquilidad), y pensar que si no lo recordamos, ya lo haremos más tarde. Anotar lo que tenemos que hacer, es un recurso que también podemos utilizar, siempre y cuando no seamos totalmente dependientes de ello.

Adquirir rutinas (poner las gafas siempre en el mismo sitio), priorizar tareas, estar atentos y ser conscientes de lo que hacemos en cada momento, son algunas de las estrategias que podemos utilizar.

Salir a la calle, relacionarse e intervenir en grupos para ejercitar la memoria, se convierten en una receta contra la angustia y la ansiedad y nos proporciona la posibilidad de encontrarnos, reflejarnos y superarnos con éxito.

**Rosa María Romero Romero**  
Educatora Social



## JUVENIL Y DE LA SALUD AULAS 2006



Su propósito es ofrecer charlas informativas en los colegios de la ciudad de Las Palmas de Gran Canaria para alumnos de 3º y 4º de la ESO, Bachillerato y Ciclos Formativos, durante el año Académico, sobre las siguientes materias:

**El Body Art - Piercing y Tatuajes: pros y contra**

**Prevención de la Drogadicción**

- Cannabis, decide ser tu mismo
- El código ético



Las charlas se impartieron a un total de 1.400 alumnos

Ante la necesidad de la formación en los cambios sociales, la **Fundación Canaria MAPFRE GUANARTEME** creó este Aula con la finalidad de convertirse en un punto de encuentro para las distintas instituciones con las que colabora, al ofertar cursos de formación de calidad y a bajo coste.



#### Mujeres empobrecidas: Cuestión de Género

Su objetivo fue ofrecer un espacio de encuentro, reflexión, debate y formación sobre "Mujer, pobreza y género", así como para sensibilizar y denunciar públicamente la situación del colectivo de mujeres empobrecidas.

Número de participantes: 97.

#### Aprendiendo a escuchar

Su finalidad fue incidir en los aspectos más relevantes y en la adquisición de un núcleo de contenidos que favorezcan las acciones de los voluntarios y que permita, además, la mejora de la calidad de los servicios de acogida.

Número de participantes: 51.



#### Educación Cognitiva

Su objetivo fue facilitar orientación y herramientas a especialistas que trabajan con personas adultas para prevenir el deterioro de la memoria.

Número de participantes: 42.



#### Cómo educar en valores

Su propósito fue facilitar orientación y herramientas básicas sobre la educación en valores, con el fin de que los niños y adolescentes aprendan a relacionarse bien, es decir, de manera asertiva.

Número de participantes: 104.

El especialista que impartió el curso nos acerca a este tema con el siguiente artículo:

# Hay solución para la violencia

Existe un dogma totalmente falso y profundamente peligroso, extendido como mala hierba entre muchos jóvenes y no pocos adultos. El dogma consiste en creer, sin ninguna duda, que ante cualquier estímulo o cualquier provocación, las dos únicas actitudes que podemos adoptar son inhibirnos o atacar. "O me callo o lo mato", dicen algunos. Según ese dogma fatídico, los que se callan sin protestar son "perdedores" en esta sociedad; en cambio, quienes reaccionan con violencia y aplastan a los otros, son los "ganadores" actuales. Y como nadie quiere ser perdedor, cada día hay más violencia y se hace gala de esa violencia: por ejemplo, se graban las palizas a viejos mendigos o a compañeros en los teléfonos móviles, para luego vanagloriarse ante los demás de ser un "tipo duro".

Los expertos distinguen dos partes diferenciadas en nuestro cerebro: el posterior, o paleoencéfalo, que es muy semejante al cerebro de los animales superiores y el anterior, la frente o neoencéfalo, que es el exclusivamente humano, la última zona cerebral que se ha desarrollado a lo largo del proceso de evolución. El paleoencéfalo no razona, como no razonan los animales: sólo tiene dos opciones, atacar o huir. El neoencéfalo, en cambio, razona, es capaz de ponerse en el lugar del otro, puede controlar las emociones, puede negociar y dialogar.

Como se ve, la actitud simplista anteriormente citada, la de "me callo o lo mato", es propia del paleoencéfalo. Y los que dan por supuesto que las dos únicas respuestas a nuestro alcance, en cualquier situación, son la pasividad o la agresividad, es que desconocen por completo el neoencéfalo. Así tenemos el resultado absurdo de que se hacen héroes o líderes aquellas personas, jóvenes o adultos, que están más atrasados en la evolución. Se enorgullecen de actuar como los primates, de estar cerca del gorila o del chimpancé. Es una terrible paradoja.

Por tanto, lo que tenemos que enseñar con urgencia, a todos los niveles de la sociedad (y sobre todo en el sistema educativo, en los centros escolares) es que ni la pasividad ni la agresividad son actitudes plenamente humanas. Que lo humano, lo avanzado, es usar el neoencéfalo y ser capaces de dialogar, de negociar, de comprender, de perdonar. Es decir, lo plenamente humano es actuar siempre con **eficacia** y con **justicia**.

Pero actuar con eficacia y justicia no es fácil. Ni para los adolescentes y jóvenes de nuestros Institutos, ni para los adultos en las fábricas o en las oficinas, ni para la pareja en el seno de la familia, ni para los políticos empeñados en hundir a sus adversarios.

La buena noticia, la que nos puede abrir una luz de esperanza en medio de tanta violencia, es que ya se sabe cómo conseguir esa actitud de eficacia y justicia, esa relación plenamente humana entre nosotros, esa utilización normal y frecuente del neoencéfalo. En efecto, tanto en el campo de la educación, como en el de la psicología y el de la sociología, hay actualmente un acuerdo básico entre los expertos, sobre cómo conseguir la **asertividad** que es como muchos llaman a ese proceder con eficacia y justicia. Para ello, hay consenso en que se necesita poner en marcha tres aspectos educativos:

- 1) hay que enseñar a pensar (decía Antonio Machado que unos piensan y otros embisten)
- 2) hay que enseñar a conocer y controlar las emociones
- 3) hay que hacer descubrir a todos (mejor si empezamos desde la niñez, pero nunca es tarde) los grandes valores morales de libertad, solidaridad, amor, fidelidad, compasión, justicia

La primera tarea, la de enseñar a pensar, exige que quien educa a otros (sea un profesor, un trabajador social, un padre o un psicólogo) les enseñe sistemáticamente a usar el pensamiento causal (capacidad de diagnosticar un problema, informándose bien antes), el pensamiento alternativo (buscar varias soluciones a un problema, que no sean sólo la huida o el ataque) y el pensamiento consecuencial (prever las consecuencias de lo que vamos a decir o vamos a hacer, antes de hablar o de actuar). Para este trabajo existen ya programas muy eficaces.

La segunda tarea, la de educar emocionalmente, supone enseñar a todos a conocer las propias emociones y a detectarlas en los demás y luego entrenarlos en controlar esas emociones, sobre todo las que más fácilmente se desbordan: la ira, los miedos, la tristeza profunda (depresión). No basta con saber pensar, pues las emociones pueden venir más tarde y jugarnos una mala partida, hasta llevarnos a hacer lo que **sabemos** que no deberíamos.

La tercera tarea, la de hacer crecer en los valores morales, se puede hacer de modo muy eficaz con el método propuesto por Kohlberg: planteamiento y discusión de dilemas morales, que nos van haciendo crecer en los estadios de desarrollo moral, desde la heteronomía dependiente de lo que nos impongan otros, hasta la autonomía responsable.

**Manuel Segura Morales, SJ**  
Doctor en Filosofía y Ciencias de la Educación





# E

xposición

Su propósito fue aglutinar en un mismo espacio y mostrar al público en general, los proyectos sociales gestionados por la **Fundación Canaria MAPFRE GUANARTEME** en su última década. El fotógrafo que realizó este trabajo nos transmite su experiencia con el siguiente artículo:

Cuando la Fundación me propuso captar en imágenes los proyectos sociales que financia, el primer problema con el que me encontré fue la amplitud y variedad de programas que se atendía, desde trabajos sobre drogodependencias hasta prevención del Alzheimer, pasando por la atención anímica de menores hospitalizados o la interacción sobre un barrio desde un centro escolar.

La propuesta, tras madurarla y compartir pareceres con la responsable del proyecto, fue tomando forma. El trabajo, tal y como me lo planteé, debía recoger el espíritu de cada uno de los programas en una sola imagen (alguna de ellas compuestas), pero siempre manteniendo un interés artístico pero entendible por el espectador.

Así, cada una de las fotografías terminó convirtiéndose en un juego, en un diálogo entre el observador y la imagen.

La empresa no fue fácil. Reuniones con los encargados de cada uno de los proyectos; decenas, casi cientos de disparos que después trabajaba en casa para intentar bucear en cada uno de los elementos y poder recogerlos y trasladarlos a una sola imagen; días enteros buscando cómo plasmar esa idea que casi resultaba imposible transmitir en palabras; etcétera.

Poco a poco, unas con más facilidad y otras de forma más compleja, cada una de las imágenes fueron viendo la luz.

A lo largo de los meses en que duró el trabajo, muchas maduraron y cambiaron la forma, pero manteniendo siempre el espíritu de ser fiel a una idea.

Igual que cada proyecto esconde un fondo mucho más profundo que el que se puede apreciar a simple vista - el alcoholismo no es sólo estar borracho, conlleva un drama familiar, una destrucción de la persona física y de sus relaciones sociales, etcétera, etcétera..., las imágenes que se presentan en la exposición guardan otro fondo que el visitante de la misma debe tratar de descubrir, independientemente de la calidad de la fotografía en sí.



Por ejemplo, y tratando el mismo tema del alcoholismo, es la única imagen realizada en blanco y negro. La razón que me llevó a ello es que, tras hablar con los responsables y los miembros del proyecto, la imagen trata de hacer llegar a quien le mire que la vida de estos enfermos es una vida en blanco o en negro: se bebe o no se bebe, se está sobrio o ebrio, se vive la vida con sus problemas o se evade uno de la vida y sus problemas... En resumen, su mundo termina siendo una elección entre blanco o negro.

Y así ocurre con cada una de las imágenes. Cada uno de los visitantes de la exposición debe tratar de entrar en cada una de las imágenes y no conformarse con mirarla, al igual que no puedes permanecer observando proyectos y programas que tratan de mejorar el mundo que vivimos sin remangarte y poner también el hombro.

Es lo que han hecho cada uno de los participantes en estos proyectos recogidos en Acción Social y, como no, la propia **Fundación Canaria MAPFRE GUANARTEME**, lo que como canario y como ser humano agradezco.

Como artista, también me siento obligado a agradecer la confianza depositada en mí para esta iniciativa, así como la libertad que se me dio para llevar a cabo un proyecto de tanta importancia para la **Fundación**.

Si alguna de las 16 composiciones fotográficas planteó al menos una pregunta u ofreció una respuesta a cada una de las personas que acudieron a visitar la exposición, el trabajo puedo darlo por concluido.

**Yiyo Espino**  
Fotógrafo y Periodista



## i

NSTITUCIONES COLABORADORAS

- Cáritas Diocesana de Canarias
- Cáritas Parroquial de Canarias
- Asociación ADEPSI
- Asociación ASPAYM
- Asociación San Vicente de Paúl
- Servicio Canario de Salud
- (Complejo Hospitalario Materno Infantil y Hospital Universitario de Canarias)
- San Juan de Dios
- Obra Social de Acogida y Desarrollo
- Obra San Benito
- Centro de Asistencia Psicológica - Fundación Forja
- Nuevo Futuro
- Aula de la Naturaleza "El Pinar"
- Asociación para el Progreso de la Investigación
- Orden Franciscana Misioneras de María
- Diócesis de San Cristóbal de La Laguna
- y Diócesis de Cienfuegos - Cuba
- COVIDE
- Cruz Roja Española - Fuerteventura
- Cruz Roja Española - Gran Canaria
- Excmo. Cabildo Insular de La Palma
- Excmo. Ayuntamiento de Los Llanos de Aridane - La Palma
- Universidad de Las Palmas de Gran Canaria
- Universidad de La Laguna
- Excmo. Consejería de Educación, Cultura y Deportes del Gobierno de Canarias
- Excmo. Cabildo Insular de Gran Canaria
- Excmo. Ayuntamiento de Arucas
- Excmo. Ayuntamiento de Santa Lucía de Tirajana
- Tertulia P. Marcelino Quintana
- Centro de Adultos Fernando Marrero Pulido
- ASEMAR (Asociación de Empresarios de Arucas)
- Excmo. Ayuntamiento de San Bartolomé de Tirajana

# A R T E Y C U L T U R A

*El objetivo del área es acercar el Arte en sus múltiples lenguajes: artes plásticas, literatura y música, etcétera, a la Sociedad Canaria para su conocimiento y disfrute.*

## EXPOSICIONES 2006

### De carácter temporal e itinerante en las tres sedes.

Convocatoria pública anual de proyectos expositivos.

Divulgación de la obra y trayectoria de artistas que forman parte de nuestro patrimonio.

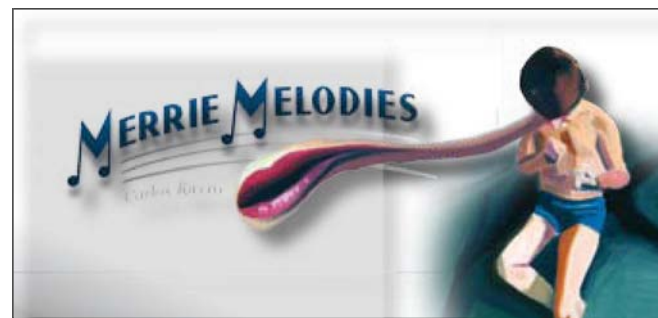
### Proyectos de ámbito universal:

Posibilitar a toda la sociedad canaria el acercamiento de movimientos, tendencias y artistas fundamentales en la historia del arte.



### Violencia Urbanística

Mari Carmen Calvento  
Pedro Déniz  
Rafael Hierro  
Germán Páez  
Lourdes Yáñez



### Merrie Melodies

Carlos Rivero



### Espacios

Jose Galván

# L A ESPIRAL

ha sido desde el principio el centro de mi preocupación artística. Espiral que los aborígenes de mi tierra canaria ofrecían como elemento mágico en el ritual del ascenso a las cumbres más altas de las islas para observar y adorar las estrellas y acercarse al conocimiento de los movimientos estelares.

Tallaron en las laderas y cuevas de estas montañas hermosas espirales inscritas en la dureza de la roca basáltica; dejándonos un legado esotérico de difícil interpretación.

Desde el observatorio astrofísico del Roque de los Muchachos en la isla de La Palma he podido, lleno de asombro, observar el universo; en ese instante los expertos en la materia hablaban de fenómenos geofísicos y astronómicos de la masa inerte y su movimiento, de explosiones que se producen en la misma para crear nuevos cuerpos celestes, hallazgos, que según sus palabras evidencian la realidad de los movimientos estelares en forma de espiral para crear nuevos mundos en las galaxias.

Debo confesar, que no se porqué "la espiral", emblema mágico de los primeros pobladores de mi tierra, podría decir que me tiene atrapado como si el agujero negro del que emerge esta forma me hubiera absorbido.

Creadores como Calder dibujaban en el espacio sutiles espirales a través del lento y suave movimiento de sus móviles, esculturas de gran levedad. En mi obra las espirales arrancan de la tierra para elevarse hasta algún infinito.

Obras de hierro sólidas y pesadas que de manera ficticia quieren volar y elevarse; y que como las espirales del cosmos ejercen un enorme poder de seducción sobre mí. Espirales de una y otra vez pero que nunca se repiten; cada nueva espiral significa el punto de partida para volver, como si todos mis ciclos de trabajo se desarrollaran de igual manera y tal vez sienta la evidente inseguridad que nos aterra ante lo desconocido en el momento decisivo de la creación.

Todos ocupamos un espacio determinado que nos define, tenemos una manera singular de situarnos ante el mundo para interpretar la realidad. En mi trayectoria de trabajo -camino de ida y vuelta- busco con ahínco la relación entre el punto de partida y la solución e intención de la última obra ejecutada.

En un momento determinado de mi vida la lectura del Finnegan's Wake de Joyce me detuvo sorprendido en una larga reflexión; cuando, ante mi



asombro y desconcierto, propone a través de la palabra, normas tales como desandar, deshacer, etc., propuesta que se mueve en territorio de aparente oscuridad que Joyce conoce y lo define como lugar al que pertenece.

He procurado leer a Joyce con mucha atención, llegando a la conclusión que me situó, de manera implacable, en el mismo límite de ese misterio desconocido de la creación. Punto oscuro también para los primeros pobladores de mis islas, que les llevó a utilizar la espiral como emblema y talismán para vencer el miedo de lo cotidiano.

Espero que esto te acerque, aún un poco más, al territorio de mis preocupaciones artísticas.

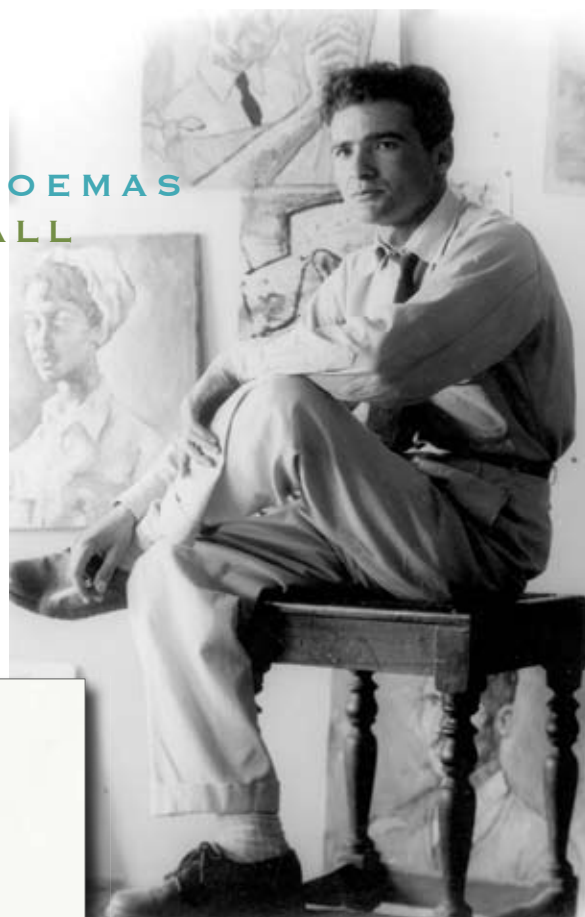
### Martín Chirino

Escultor

# E

SCRITURA Y COLOR  
PAREMIAS Y OTROS POEMAS  
JOSÉ M<sup>o</sup> MILLARES SALL

La muestra tuvo como fundamento difundir un proyecto poético de José María Millares Sall, consistente en la edición del libro de paremias y otros poemas, manuscritos por el autor y coloreados artísticamente por sus hijas Susana y Casandra, todos de muy reciente creación y hechura y una exposición en la sala de arte de otra serie de paremias y poemas, bajo la misma idea y contenido, para su lectura y visualización.



La publicación del libro y la exposición fueron ideadas con el entrañable propósito de hacer patente un añorado recuerdo a la memoria de la poeta Pino Betancor, esposa de José María, con más de cincuenta años unidos por amor y poesía y madre de las colaboradoras citadas.

Las paremias, así denominadas por José María Millares, son poemas contruidos de acuerdo a los establecidos:

5-7 y 5 versos, con un máximo de 17 sílabas en la estrofa, derivadas del haikú japonés. Pero que el poeta descompone libremente los versos en la búsqueda de una plasticidad, musicalidad y estilo personalizado.

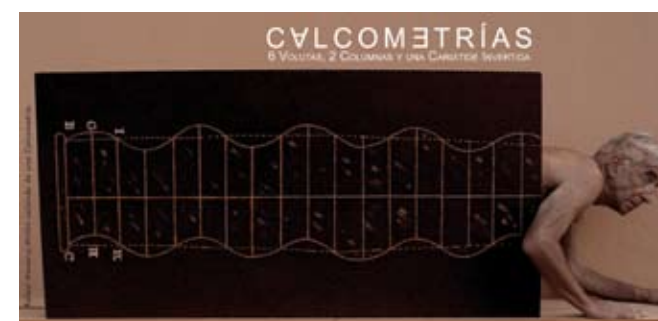
Son poemas cortos, espirituales, sociales, filosóficos, religiosos e intelectuales. Los otros poemas son el compendio de un cierto número de poemas de elaboración ortodoxa y habitual, de variados versos, métricas y rimas, aunque siempre bajo su vigilia y estilo.



**Mundo amorfa**  
Julia María Martín



**Movimiento**  
Pilar Gil



**Calcometrías**  
Rafael Navarro



**Fragmentos de Paraíso**  
Augusto Vives



**Invitación al Interior**  
Victor García

## PEDRO DEL CASTILLO SINFONÍA DEL COLOR

El patrimonio de la Fundación se ha incrementado con la colección SINFONIA DEL COLOR, de Pedro del Castillo-Olivares y Manrique de Lara. Ello se debe a dos razones fundamentales: en primer lugar la recuperación de el proyecto más ambicioso y logrado de una obra seriada y diferenciada dentro de esta técnica en el ámbito canario, que rompió con valentía los moldes del encasillamiento social y artístico de su estilo, hasta ahora en manos privadas.

En segundo lugar, la feliz coincidencia de que el pintor nació y vivió durante muchos años en la casa de sus antepasados, hoy Edificio Cultural Ponce de León, de la Fundación .



# TÀPIES / SÁNCHEZ ROBAYNA

El objetivo fundamental de la exposición fue mostrar el proceso de creación y elaboración de un libro: Sobre una confidencia del mar griego, obra del pintor Antoni Tàpies y el poeta Andrés Sánchez Robayna, publicado en Madrid en 2005 ( Editorial Huerga y Fierro, Colección Signos ). Mediante la exposición de los dibujos originales, la maqueta del libro, los poemas autógrafos y otros documentos se aspira a conocer los pasos que condujeron a este peculiar diálogo de las artes. Un tipo de trabajo creador que define la cultura contemporánea: la colaboración entre poetas y artistas plásticos en los llamados libros-objetos, libros en los que se produce una atrayente interacción de lenguajes artísticos.

### [La tela del encuentro]

Aprendí por entonces que en el gesto del pintor se contiene el movimiento del planeta, y la brizna en la montaña. En su muñeca vi gemir el árbol doblado por el viento, y la mañana del amor y los frutos de la noche y la noche y el viento y el amor. En aquellas pinturas se leían las indóciles huellas en el muro desconchado, la tiza y el anónimo quejido, el firmamento y la adhesión, los cordeles, el grito, el alfabeto cotidiano, la silla y el ropero, la destructora X que se adueña del espacio y del ser, la destrucción que es construcción, el rojo y el violín en la puerta metálica, la nada y el éxtasis: la tela del encuentro.



# JULIO GONZÁLEZ

## 3 ESCULTURAS Y 9 DIBUJOS

Quizás sea demasiado presuntuoso el reto que pueda plantear una exposición de estas características: una visión esquemática de la trayectoria de un artista del siglo XX, escultor y pintor al mismo tiempo. Quizás se deba sólo, y exclusivamente, a la ambición de la **Fundación Canaria MAPFRE GUANARTEME** de ofrecer al público un conjunto de obras de arte para el deleite de los ojos y el bienestar de la mente. A pesar de lo escueta que es la muestra de esculturas y de dibujos presentada, cumple con los dos propósitos. La admirable exposición que se presenta en las sedes de la **Fundación** (calle Castillo del histórico barrio de Vegueta y posteriormente en San Cristóbal de La Laguna), recoge una exquisita selección de obras que no es el producto de la pura casualidad - como, desafortunadamente, los nuevos actores culturales nos quieren imponer por último, confundiendo, a nuestro pesar, la cultura y el merchandising - sino que obedece al trabajo y buen gusto de una de las mejores colecciones privadas de España.

Además de dibujos, tres esculturas conforman la muestra, como tres hitos. Ilustran los diez últimos años de la producción escultórica de Julio González y representan un resumen en tres actos del periodo que va desde el momento en que González fortalece su crédito de escultor, después de haber encontrado su camino personal dentro de la vanguardia, hasta 1942, fecha de su temprana desaparición a la edad de 66 años. *Petite Femme assise* de 1932, *Tête, double tête* de 1934-36, *Figure abstraite* de 1942, son las tres obras maestras de uno de los mejores escultores del siglo XX.

La primera escultura incorpora la técnica del ensamblaje de placas de metal repujado y soldado entre sí, proporcionando un resultado que, sin haber abandonado del todo la figuración, se acerca rotundamente a la no figuración. Es en este momento

en el que Julio González establece contacto con los grupos fundamentales de la abstracción como Art Concret y Abstraction Création y, aunque no expone con ellos, sí que mantiene buenas relaciones. Todos estos artistas se encuentran con los surrealistas en los Salons des Surindépendants, donde González expone de 1931 a 1936. Inevitablemente entramos en el debate continuo sobre abstracción y figuración que tanto agrada a una parte de la crítica más formalista. No olvidemos que algunos artistas han llegado a la no figuración [...], a partir de la abstracción progresiva de las formas de la naturaleza", como lo manifiesta el grupo *Abstraction Création*, en el número 1 de su revista de 1932.



La segunda pieza, *Tête, double tête*, simboliza el conflicto estético siempre presente en la obra de Julio González desde el Naturalismo. En este caso, se trata de una cabeza de mujer, que el escultor ha elegido trabajar jugando claramente con los huecos profundos y las masas de materia gruesa que atrapan la luz desde la oscuridad. Presenta una honradez formal y una originalidad de concepción poco usual hasta la fecha, y que ha conquistado una posición distinguida en el panteón de la escultura de la vanguardia histórica. Es una pieza que se incluye en la serie de trabajos que hacen sentir la realización, el año siguiente, de La Montserrat, obra que se pudo contemplar en 1937 en el pabellón de la España republicana de la Exposición Internacional de París. Es el estilo que encarna la otra figura artística de Julio González, muy distinto o casi opuesto al estilo del "dibujo en el espacio". Es una pequeña estatua figurativa de corte monumental que ilustra la obsesión de González enraizada en la cultura catalana, a la que volvió una y otra vez, a lo largo de su vida.



La tercera escultura, *Figure abstraite*, de 1942, es realmente sorprendente. Es emocionante constatar que de esa obra, que corresponde al último año de vida del artista, brota todavía una línea rotunda, casi gestual, que rompe con cualquier academismo. Es una obra alimentada por la madurez que sólo se consigue por la experiencia existencial. Un presagio, con una década de antelación, de la evolución del arte abstracto hacia el expresionismo lírico. Se traza aquí una línea que va desde González, pasando por Picasso, directamente al Chillida de la rotundez, el Oteiza de la estructura y el Chirino del gesto. Aquí no hay cabida para la mimesis, es pura Creación: "porque otros artistas han alcanzado directamente la no figuración a partir de una concepción de orden geométrico puro o a través del empleo exclusivo de elementos llamados habitualmente abstractos tal como círculos, planos, barras, líneas", manifestado también por el grupo *Abstraction Création*, como segunda opción a la abstracción. Si nos referimos a la voz del propio González, "El verdadero problema que debemos resolver, no es hacer una obra armoniosa, un conjunto perfectamente equilibrado, sino lograrlo mediante el matrimonio de la materia y del espacio", tenemos una descripción de esta obra última.

En esta exposición, la presentación de una selección de nueve dibujos podrá convencer a los más reacios que se niegan a ver, a Julio González, el escultor, como un excelente pintor. Algunos historiadores, como Francisco Calvo Serraller, han reivindicado desde hace más de veinte años esa naturaleza de pintor para Julio González, aunque todavía, se encuentran escritos sobre el artista que

niegan el hecho. En uno y otro caso, la elección de estos dibujos nos permite acercarnos, por pinceladas, a la interesante evolución estética del artista. En el proceso de los dibujos, podemos distinguir la transición desde un estilo modernista catalán, hasta los primeros pasos, en principio inseguros, dentro de la vanguardia radical de la no objetividad.

Respecto a las esculturas, como hemos visto, el artista encuentra la serenidad en los últimos veinte años de su vida, nutrido de una larga reflexión sobre *Les formes de l'art* y donde prospera una materia rotunda que rompe definitivamente con la artesanía más académica.

Para Julio González, el dibujo representa un medio de expresión primordial a lo largo de toda su trayectoria. Como



acompañante de su trabajo de artesano, el dibujo, en el momento en que González decide iniciar el sendero del arte, se emancipa de la función de estudio previo a la obra de arte para tomar sus propias riendas de producción definitiva. Es a partir de la década de los años veinte cuando el dibujo se transforma en un medio creativo y de investigación paralelo a la escultura. Algunos críticos se atreven a afirmar que la escultura de Julio González no se habría desarrollado hasta tales resultados de trasgresión sin el apoyo firme y seguro del trazo sobre el papel. Lo cierto es que, más que dibujos, las obras gráficas del barcelonés se deben considerar una creación resuelta y absoluta. Tomás Llorens ha conseguido cuantificar unas cuatro mil piezas que Josette Gibert ha reunido en el primer catálogo razonado de la obra de González en 1975.

Julio demuestra una gran agilidad a la hora de abordar la hoja en blanco, medio de expresión casi evidente tratándose de una familia de artesanos. Para ese trabajo específico, Julio González utiliza los medios tradicionales de la obra gráfica: el lápiz, el grafito, la tinta china, las aguadas, la acuarela, los pasteles y la gouache. Así, pone de manifiesto el carácter íntimo de los resultados. Paralelamente observamos una cierta continuidad en los temas utilizados, como la maternidad, las escenas de grupos y campestres, las figuras y los retratos, temas propios de sus años de iniciación al arte en la Barcelona modernista. Mientras que los cambios drásticos se hacen más que evidentes en la escultura al final de la década de los años 20, cuando el artista aborda la abstracción a través del trabajo escultórico del espacio y de la línea, el dibujo sigue una evolución más lenta, cuando no es el reflejo único de su trabajo escultórico.

Ciertamente no podemos olvidar que estamos delante del dibujo de un escultor, que conoce y trabaja con los volúmenes. La luz, que es el material

esencial de la escultura, se refleja en sus dibujos a través de la utilización de manchas de colores a la acuarela en los fondos donde se desarrolla la línea. Los trazos de pasteles, utilizado para corroborar el movimiento del lápiz, aportan una densidad cromática que sorprende por su versatilidad. Pero cuando González se libera de la evocación tradicional figurativa y el dibujo se transforma en trabajo de escultor, observamos que, al contrario de lo que estamos acostumbrados a ver, que podría ser un boceto previo a la realización en la forja, el dibujo de González se hace a partir de la escultura ya creada. La escultura de González no se resuelve sobre el papel, por una serie de análisis técnicos de las formas, sino directamente en la forja, con las cizallas, el soplete o el martillo. El dibujo, adquiere, entonces, el estatus de obra integral, que aporta tanto la perspectiva en dos dimensiones como la obra de bulto, sustituyendo así el aire de los espacios vacíos por colores matizados y cálidos.

En diciembre de 2001, Francisco Calvo Serraller publica *La caída de los dioses*, el cambio de rumbo en la escultura del siglo XX en el catálogo de la exposición "Rumbos de la Escultura Española del siglo XX", comisariada por Ana Vázquez de Parga, un ensayo que el autor presenta como un intento de comprender la naturaleza de la evolución de la escultura española a través del análisis de un único tema, la materia. El punto de partida, en su estudio sobre la obra de González, es la transcripción de un testimonio en el que el artista cuenta detalladamente la nueva relación de la escultura con el hierro: "hoy se abre la puertas para que este material (el hierro) pueda ser forjado y batido por la mano del artista". La intención de Calvo Serraller no es la de una reconstitución histórica que bien habría podido interesar a eruditos formalistas, sino la demostración de una tradición artística que da cuenta de una estrategia de desarrollo.

El comienzo de la novedosa contribución española a la escultura es el hierro, y se debe tanto a Picasso como a González. Éste transformó el modo de pensar la escultura como ya lo había planteado Picasso desde el Cubismo. Una serie de rupturas han convertido el acto de esculpir en un acontecimiento de la era moderna. El siglo XX de la escultura y de sus protagonistas, Julio González en cabeza, rompe con la atadura del clasicismo abandonando la idea de monumento definido exclusivamente por las medidas, abandonando la idea del pedestal ya iniciado por Rodin, abandonando definitivamente el concepto de estatua, para redefinir la escultura. Hasta

la primera década del pasado siglo xx, la lógica de la estatua era un monumento propuesto como una representación conmemorativa, para un lugar concreto y que utilizaba el lenguaje simbólico como forma de exaltación de lo heroico en el hombre. Julio González abre caminos inusitados a la escultura moderna por hallazgos propiamente suyos.

La soldadura le permite construir la obra a base de algunos pedazos de hierro, dando pie al uso de cualquier objeto ya sea industrial, encontrado o de desecho, haciendo una especie de montaje, de ensamblaje o de *Collage*. El trabajo de recortar las planchas de metal, como lo había iniciado Pau Gargallo, extrapolando así los juegos de vacío, de luz y de sombras, ha permitido crear otro tipo de volúmenes. Esta distancia entre el trabajo a partir de la masa y una nueva técnica, distancia entre realidad y lenguaje, se convierte en el modo de crear el volumen a partir del vacío que sustenta en el interior de la pieza. La escultura no es masa sino línea que determina el espacio, lo que Julio González llamó "el dibujo en el espacio".



*Christian Perazzone*  
Conservador - Gobierno de Canarias

# R

## ECUERDOS DE UN AYER NO LEJANO

La muestra hizo un recorrido por los recuerdos de la vida de los aruquenses: la familia, los amigos, las fiestas, los grandes acontecimientos, el colegio, las actividades deportivas y el trabajo.

El periodo que abarca es, aproximadamente, de cincuenta años; desde principios hasta mediados del siglo XX.



Todos estos instantes quisieron conservarlos en una imagen los que los vivieron, para que no desaparecieran de su memoria y para que los conocieran las futuras generaciones.

Es por tanto otra forma de hacer historia, pero, sobre todo, es arte; arte del que desgraciadamente desconocemos el autor, muchos de ellos fotógrafos profesionales, otros sólo aficionados, pero tanto unos como otros esforzados en transmitirnos la realidad tal como era, en atrapar, de alguna manera, el espíritu del retratado. La mayoría de ellos lo consiguieron.

Vemos a la familia en que la madre muestra orgullosa a sus hijos; la alegría con que se vivían los Carnavales (a pesar de

estar prohibidos), las excursiones al campo con un grupo de amigos, los niños vestidos con sus mejores galas en decorados imaginarios.

Unos conocidos, otros sin identificar pero eso no es lo importante, es el conjunto lo que importa, porque nos habla de las costumbres de una determinada época, de un colectivo, de una sociedad y es eso los que nos interesa para hacer historia, para recordar, porque como dijo Ralph W. Emerson: "Al fin y al cabo no existe la historia; no hay más que la descripción de la vida".

Esto es lo que se intenta conseguir con esta exposición, describir la vida de una ciudad en un momento determinado a través de la fotografía; como evoluciona ésta, pero también los cambios que experimenta la técnica fotográfica y el concepto de fotografía como forma de expresión artística y como documento histórico.





# H

HOJAS SUELTAS  
SIMBOLISMO, MODERNISMO

Muchos han sido los que han sentenciado que el coleccionismo es una enfermedad fatídica e incurable. Obsesión que degenera por el deseo compulsivo de atesorar toda suerte de objetos que se amoldan a un perfil psicológico definido. No obstante, debo contradecir a los que afirman que somos seres ariscos e insociables, extraños individuos, casi maquiavélicos. Puede que éstos existan. Sin embargo, sólo me he encontrado con amantes del pasado, de lo bello, de un tiempo que pudo ser mejor y tiene su mayor exponente en el tacto de la plata, en las intrincadas composiciones de los marfiles, tallas o porcelanas, en los tonos de los hilos de tapices, paños y manteles, en los restos que la historia ha querido resguardar del abandono. Todo coleccionista posee un hálito de anticuario, de historiador, de investigador pertinaz... Tal vez, las palabras que mejor han definido a ese particular universo



fueron las que Álvaro Mutis dedicara al prólogo del libro La visión de un anticuario, de Rodrigo Rivero Lake: "Buscar sin pausa y sin sosiego, cosa que el tiempo ha confundido en la olvidada sombra de un pasado incierto, es, sin duda, un oficio que supone una dedicación, un conocimiento y un estar dispuesto a errar por los más recónditos rincones del mundo, que sólo una vocación probada puede cumplir cabalmente...".

Por suerte o por desgracia, los caminos del coleccionismo en España han derivado hacia la pintura. Tanto la escultura como las mal llamadas "artes menores" o "decorativas" han sido las hermanastras, pobres secundarias. Misero de aquel que no se acerque al Prado para jactarse de haber visto tal o cual autor, tal o cual lienzo. Pero pregúntesele a la salida si se ha percatado de las hermosas mesas de intaglio florentino, de las numerosas estatuas diseminadas por pasillos oscuros y mal iluminados o, simplemente, por el Tesoro del Delfín. El oro, la plata y el bronce refulgen engastando el cristal de roca, las ágatas musgosas, el jade, la malaquita, el cinabrio, el jaspe heliotropo, la calcedonia, la carneola, el lapislázuli o el pórfido. Estudio gemológico de indudable belleza sonora que recibiera Felipe V como herencia de su padre, el Delfín de Francia. Parece que semejante esplendor se difuminara entre las pinceladas de Goya y Velázquez sin que en los hipnotizados espectadores supusiera revulsivo alguno.

Pero la realidad se antoja bien distinta cuando comprobamos que en las salas de subastas y mercadillos, en las almonedas y ferias deambulan sin desmayo toda una caterva de personajes en busca del codiciado objeto, de la pieza que ha pasado desapercibida o del enamoramiento del instante. En este apartado habrá que incluir a Pedro Alameda Cabrera. Puede que desde su juventud la inmensa mole de la iglesia de San Juan Bautista de Arucas le marcara las pautas de un destino: el estudio del Modernismo, el Simbolismo y el Art Déco. Porque, no nos engañemos, cada coleccionista tiene una

preferencia, como cualquier padre hacia uno de sus hijos. Particularidad que, en este caso, reside en el interés por los utensilios, en su mayoría de uso cotidiano, que acompañaron la existencia de nuestros más cercanos antepasados.

La muestra que ha auspiciado la Fundación Canaria MAPFRE GUANARTEME nos permite descubrir un amplio número de técnicas, materiales y procedencias que nos llevarán desde la porcelana y la cerámica, al cristal, el mobiliario, los textiles, la encuadernación, la metalistería, el grabado, el dibujo o la acuarela. Gran Bretaña, Bélgica, Holanda, Austria y España, con el núcleo catalán a la cabeza, serán los países que marquen una estética particular impregnada por los estilemas propios de cada nacionalidad. Complejo panorama que oscila en un período cronológico no superior a las fechas límites de entre 1890 á 1939.



La revolución que experimentaron otras disciplinas artísticas durante el modernismo no se vieron reflejadas en este apartado. Situación que pudo deberse a la ausencia de ceramistas que señalaran una pauta como lo hiciera René Lalique en la joyería o Émile Gallé en las técnicas del vidrio. Por regla general, paralelamente a las formas inspiradas en la naturaleza propias del movimiento, pervive un gusto por una estética de carácter historicista muy aplaudida por el público burgués. Como en otros muchos casos, será Francia la que formule las directrices en el modelado, en el uso de otros materiales (como el gres) o en el vidriado. Historicista es, sin duda, el grupo de porcelana de Capodimonte (factoría fundada por Carlos VII de Nápoles en 1734) de alrededor 1900, que representa a un putti jugueteando con unas palomas en un bucólico marco de flores sobre una columna truncada. Pero es, sin duda, un jarrón vidriado bajo cubierta en azul, blanco y sangre de buey, la pieza más interesante del conjunto. Posiblemente de manufactura belga, de alrededor 1900-1904, está cercano a los postulados del arquitecto multidisciplinar Henry van de Velde o del polifacético Otto Eckmann (Hamburgo, 1865-Badenweiler 1902). Pues se articula sobre una base circular, ligeramente

moldurada, en la que se desarrolla la estructura alentejada del cuerpo, de largo cuello y asas que remetan en las estribaciones de la boca, en un todo continuo de gran delicadeza conceptual; fórmula muy querida por ambos creadores. Extremadamente modernista es una caja con tapa de perfil circular, al estilo de la manufactura inglesa de Wedgwood.

Firma conocida por haber creado los famosos "jaspes" en un material blanco y mate parecido al biscuit. Esta cerámica sin vitrificar, coloreada en un suave tono verde, sobre la que, en blanco, resalta en relieve la figura de una mujer fumando y en la que predomina la ornamentación con la reconocible línea ondulante del latiguillo modernista, es un perfecto ejemplo de lo que supondrá la incorporación de la figura femenina a todo un repertorio decorativo. Formas sinuosas que volverán a repetirse en dos bandejas de manufactura belga o inglesa. En las que, una vez más, serán elementos heredados de la naturaleza los que predominen. Las bellas amapolas, esmaltadas bajo cubierta, se cimbrean adecuándose al perfil circular de la montura de metal. Por ende, es esta una de las flores preferidas del Art Nouveau junto al nenúfar, la rosa, el lirio y el cardo. Simboliza la fertilidad, la fecundidad, el olvido y la ociosidad. También cabe hacer mención de un grupo de jarrones y jardinera (circa 1890-1900) de composición romboidal, en los que llama la atención la intrincada forma de las hojas y tallos de la enredadera de la flor de la pasión (Pasiflora caerulea). Lo que evidencia el conocimiento que sobre la botánica tuvieron los artistas del Art Nouveau.

A tal punto que recrean con exactitud los zarcillos simples de esta trepadora oriunda de Brasil y Perú. De igual modo, será otra flor la que acapare nuestra consideración en otro jarrón de factura influida por el estilo Mackintosh (Charles Rennie Mackintosh, Glasgow, 1868-Londres, 1928). La sintética rosa en relieve así lo atestigua. Pero no nos llevemos a engaño, este lenguaje pronto traspasó las fronteras nacionales donde vieron la luz para explicitar un decálogo estilístico de carácter internacional que bien pudo desarrollarse en Nancy, como en Darmstadt, Barcelona, Nueva York o Chicago.

Otras piezas de menor relevancia son un par de azulejos (Manises, circa 1925-30), unos sujetalibros con la figura de un infantil fauno, una bandeja propia de la geometrización de la Wiener Werkstätte o un centrito KPM (Königlich/Sächsische Porzellan/Manufaktur Meissen) siguiendo modelos de von Schierholz.

## Cristal

Continuando este exhaustivo recorrido nos adentramos en uno de los campos más fecundos dados por el **Art Nouveau** y el Art Déco. Eugène Michel, Eugène Rousseau o el genial Émile Gallé, por un lado, y Lalique o Maurice Marinot, por otro, se encargaron de dar un nuevo auge a una industria que supo reconvertir la producción hacia insólitos derroteros. Así, el cristal no sólo acaparó estantes y vitrinas, sino que influyó en la perfumería, en el mobiliario, en los medios de transporte o en los modernos apartamentos, donde la luz adquiere un renovado sentido.

La delicadeza del material ha hecho difícil siempre su conservación. Por lo que ha sido un factor determinante a la hora de crear grandes colecciones. De hecho, son muy pocos los ejemplares que podemos admirar en esta ocasión. Especialmente atractivas son unas puertas de cuarterones y vidriera central adscritas al último período del modernismo (c.1904-1910). Las formas, menos intrincadas, se decantan por una premeditada geometrización de las líneas; parámetros reconocibles en el modernismo abstracto de cuño belga auspiciado por Paul Hankar, Paul Hamesse o Gustave Serrurier-Bovy. Modelos que pronto calaron en España vía Cataluña y que se hicieron tan populares como repetitivos. Filiación estética que comparte un jarrón de manufactura inglesa en cristal verde oscuro, con decoración esmaltada en oro sobre cubierta y cabujones en rojo imitando rubíes. Diametralmente opuestas son el conjunto de elegantes copas de fuste alargado (Inglaterra, circa 1930) que parecen imitar a los prototipos diseñados por Otto Prutscher alrededor de 1905-1907.



## Metalistería

Si el hierro forjado fue un elemento identificador en la arquitectura modernista, el bronce, el cobre, el peltre y un sin fin de aleaciones pujaron por adueñarse del interior de los edificios, de los elementos ornamentales más insospechados y hasta del propio mobiliario. Picaportes, mirillas, pasamanos, lámparas, artículos de tocador y joyería, junto a una mirada de objetos imposibles, en los que los relieves y estampados de la iconografía de la mujer-flor se adueñaban de todo el espacio (a modo de horror vacui), lograron crear una sensación de hastío en el subconsciente colectivo que, no más allá de principios de siglo, ya se consideraba una aberración Kitsch. En numerosas ocasiones el repertorio seguía dependiendo del pasado, repitiendo la ortodoxia del rococó, el imperio o el neoclasicismo. A estas corrientes pueden alinearse la guarnición de chimenea, reinterpretando el estilo Luis XVI, formado por un reloj y un candelabro o el pequeño candelero de laureas estilo imperio. Un grupo heterogéneo es el formado por las cinco palas de recogemigas, una escribanía, un secante, un pequeño espejo, una bandeja triangular y una lámpara de techo francesa o un pequeño cofre con relieves de puttis tocando



El **Art Nouveau** toma verdadera carta de naturaleza cuando nos referimos al cauce por el que la literatura y la pintura se den la mano ateniéndose a los parámetros del Simbolismo. Esta tendencia apuesta por lo onírico y fantástico, mundo ficticio en el que se abandona el realismo en post de la estilización y las consignas modernistas. Numerosos fueron los artífices que revolucionaron la técnica de la ilustración, la tipografía y la encuadernación: Aubrey Beardsley, Grasset, Chéret, Alphonse Mucha, Georges de Feure, Jan Toorop o el más conocido Henri de Toulouse-Lautrec.

Magníficos son los ejemplos concentrados en la colección de Pedro Almeida. Sobre los que destaca Dama oriental ante un espejo, acuarela firmada por John Terrick Williams (c. 1890). El recargado escenario puede evocarnos a algunos de los pasajes de la Salambó de Flaubert. El espejo, sostenido por un fauno, se considera portador de propiedades mágicas y, supuestamente, personifica la entrada al reino de la inversión. Pero no sólo refleja la belleza de la mujer, sino un más allá insondable y misterioso unido a la idea de la muerte. Sentimiento que se manifiesta refrendado por el ciprés del fondo y por la figura del pavo, símbolo de las princesas, del firmamento y de la inmortalidad. Que el autor poseía un amplio conocimiento de la emblemática queda patente en el grupo de peonías del margen inferior izquierdo. Pues el pavo real se encuentra asociado a esa planta como alegoría de la masculinidad, a la luz, la gloria, el amor, la buena fortuna, las riquezas, la primavera, la juventud y la felicidad. Sin duda alguna Williams añadió elementos de su propia cosecha; pues no es frecuente encontrar representaciones de tomates ni en la pintura ni en ninguna otra disciplina artística. Posiblemente quisiera manifestar a través de su color rojo el concepto de excitación sexual. Pensamiento que la severa disciplina victoriana hubiera censurado.

Otro pavo real firmado por un desconocido Julio Núñez (acuarela, c. 1910-1920) descansa espléndido entre glicinias y no será el último que veamos en este recorrido.

También la musa del modernismo, la bailarina Loïe Fuller, detenta un relevante lugar en el cartel que le dedicara el taller de Jules Chéret (París, 1836-Niza, 1932). La viveza de los colores, además del ritmo vibrante de las torciones, vuelve a insistir en el gusto por el movimiento que tuvo el **Art Nouveau**. Apodada "el arabesco viviente" Friederich Ahlers-Hestermann dijo de ella: "Con sus serpentinas cada vez más atrevidas aquella mujer iba transformándose en un ornamento gigantesco cuyas metamorfosis de

móviles iluminaciones, descensos y absorciones por la obscuridad y por el telón se nos aparecen en el recuerdo como un símbolo del modernismo".

Una copia de época, La esperanza (1886), de Georges Frederick Watts y obras de Oroz Lacalle, de Arthur Graham (Sigfrido, 1915) y un dibujo decorativo, bocetos, dos aguafuertes (El garrotín y La Macarena) y algunos ejemplos de la serie "Mujeres de España, todos pertenecientes a Néstor Martín-Fernández de la Torre, junto a otros aguafuertes de Mariano Andreu i Estany o la obra por antonomasia del artista tinerfeño Francisco Borges Sala (El Pecado, París- 1927) y una espléndida pieza firmada por Auguste Lepère (1849-1918), conforman el rico legado de unos creadores que se deslizan entre el Simbolismo, el modernismo y el decadentismo en un difícil equilibrio.

Completan la muestra obras de Rab, Massaguer (Caricatura de Néstor, París -1929), Bujados, Manchón, Penagos y un largo etc... Imbuidos por un Art Déco en el que la mujer juega un papel excéntrico y fatal, entre caprichosa y cruel.

El espectador, ávido de nuevos descubrimientos, seguro que disfrutará con los tesoros que calladamente se han recopilado gracias a la labor de Pedro Almeida Cabrera. Mínimos retazos del ayer, olores de un pasado que resisten a perderse y que en muchos casos despertarán a los recuerdos

## Daniel Montesdeoca

Director Gerente Museo Néstor

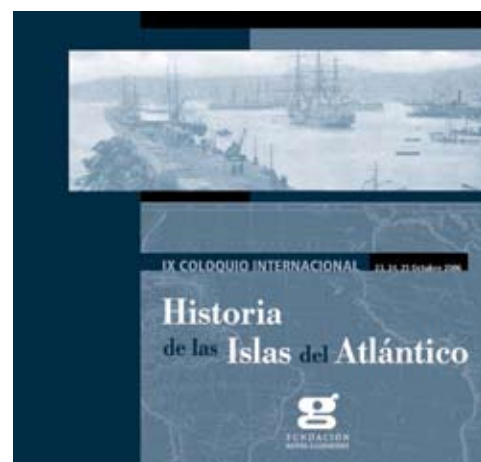


## TALLERES Y CURSOS

Cursos, Seminarios y Talleres son actividades diseñadas para iniciar, analizar y profundizar en la creación artística en sus diferentes lenguajes y disciplinas, dirigiéndonos con la máxima amplitud a **todos** los sectores sociales.

### Los derechos de propiedad intelectual

Titularidad y gestión



IX Coloquio internacional  
Historia de las Islas del Atlántico

### Recreando la pintura

Dirección del curso:

Alicia Batista

Dirige e imparte el taller:

Carmen Cologan, Licenciada en Bellas Artes

Néstor Romero, Licenciado en Bellas Artes

Objetivos:

1. Experimentación técnica.
2. Apreciación de los diferentes lenguajes pictóricos y del entorno.
3. Contribución al bienestar personal.
4. Comunicación plástica como experiencia social.



# L

## ENGUA DE SIGNOS: LAS PALABRAS EN LAS MANOS Y EN EL ROSTRO

Desde siempre quise aprender a comunicarme con los sordos, y a pesar de trabajar en un medio meramente auditivo, una emisora de radio, donde lo que importa son los sonidos, este pasado curso escolar la **Fundación Canaria MAPFRE GUANARTEME** me brindó la oportunidad de iniciarme en esta lengua a través de un curso impartido por profesores de la Asociación de Sordos de Las Palmas.

La experiencia ha sido de lo más grata, satisfactoria y enriquecedora, porque en tres trimestres consigues comunicarte con alguien que utiliza otra lengua, otro código lingüístico... y lo más importante cambias un muro sonoro/verbal por un sin fin de gestos, muecas y movimientos manuales con los que mantienes una amena y agradable conversación. Por ejemplo, coincides con una persona sorda en el Centro de Salud o en la caja del supermercado, puedes ayudarles a conseguir lo que quiere. No hay cosa peor que sentirse extranjero en su propio país a causa del no entendimiento.

La Lengua de signos es la lengua natural de las personas sordas, gracias a la cual pueden establecer un canal de información básica para la relación con su entorno social.

Mientras que con el lenguaje oral la comunicación se establece en un canal auditivo, la Lengua de Signos lo hace por un canal visual y espacial. Tiene una estructura gramatical propia que se caracteriza por los siguientes parámetros: la configuración de una o dos manos, de sus movimientos, de sus orientaciones, de su ubicación espacial, y de los elementos no manuales (movimientos labiales - que pueden ser verbales y orales -, faciales, linguales, etc.)

La lengua de signos, compartida por casi un millón de personas en nuestro país, se encuentra en trámites de recibir el rango de oficial, al igual que sucede en otros estados europeos. Esta medida

reconoce el derecho a la reciprocidad en la comunicación de las personas que signan, esto es, que se comunican por medio de la lengua de signos, al tiempo que destaca el valor lingüístico y cultural del idioma de las manos y el rostro.

Hablamos de lengua de signos, no de lenguaje. Esta puntualización, que puede parecer antojo de puristas, es necesaria porque la expresión que nos ocupa no utiliza el sonido, pero sí se considera un sistema lingüístico.



De hecho, no es una capacidad sino una estructura surgida y desarrollada de forma espontánea por distintas comunidades de personas sordas, igual que sucede con las otras lenguas. Sin embargo, así como las orales utilizan el sonido y el oído para crear la transmisión, la lengua de signos se produce mediante los gestos y se percibe mediante la vista, lo que se conoce como signar.

Aunque hay varias posibilidades para formarse como intérprete de esta lengua, las plazas son muy pocas y los recursos dados por las administraciones son bastante escasos. Son los propios usuarios los que tienen que abonar los honorarios de los intérpretes. La verdad es que no estaría nada mal que fuera obligatoria esta lengua en los planes de estudios de Primaria, a modo de una tercera lengua igual que se estudia inglés o alemán... pero claro la lengua de signos siempre está en desventaja.

Mientras tanto soplan esos vientos comprometidos con los sordos, como este curso de la **Fundación Canaria MAPFRE GUANARTEME**, en el que hemos aprendido el poder del silencio y el valor de las manos y los gestos.

**Kiko Barroso**

Periodista Cadena SER Las Palmas de G.C.



Diseño y organización de exposiciones temporales.

# D E PROFESIÓN, EDUCADOR DE ARTE

En los últimos 20 años la educación en los museos españoles ha pasado de ser un mero servicio a convertirse en departamento consolidado al mismo nivel - incluso a veces superior - que los de conservación, siendo éstos los mejor conocidos e incluso considerados dentro de los museos. De hecho, se empieza a utilizar la denominación conservador de educación - acuñada en contexto anglosajón - y en algunos museos públicos españoles ya se destinan conservadores de oposición a los departamentos de educación, se llamen éstos como se llamen.

Sin embargo, este avance no refleja la situación de nuestros profesionales. Si esos departamentos de educación empiezan a tener una existencia clara y definida, no ocurre lo mismo con sus profesionales, a los que no sólo no sabemos cómo llamar sino que confundimos con otros, probablemente porque, es cierto, los perfiles varían mucho en los distintos museos, y pocos son, en definitiva, los que cuentan con verdaderos educadores de arte. Quizá ésta no sea tampoco la mejor denominación, pero dejando de lado la cuestión del nombre, al menos por un momento, ¿a qué se dedica un educador de arte?, ¿qué formación tiene?, ¿cómo adquiere experiencia?

Al despejar su identidad profesional de entre los guías turísticos, los guías voluntarios de edades varias, los animadores socioculturales, los profesores de plástica, los maestros en general, aparece una figura que merece consideración diferenciada. No son maestros ni profesores porque su campo es, además de transversal, el de la educación no formal y continua, aunque centrada en las obras de arte. No son guías turísticos porque no ofrecen mera información a visitantes ocasionales sino que ayudan a interpretar el patrimonio a una multitud de públicos diferenciados por sus necesidades. Evidentemente tampoco son voluntarios porque se trata de una actividad profesional remunerada (por cierto ¿cuándo cesarán las instituciones culturales que emplean a voluntarios de incumplir, para empezar, la misma ley de voluntariado?). Y no son animadores, aunque a veces lo parezcan, porque antes que divertir o entretener, su responsabilidad es la de enseñar algo tan serio como los mecanismos de expresión de toda una sociedad.

Para contribuir a la confusión, está muy extendida la creencia (sorprendentemente también entre los mismos profesionales de museos) de que el educador de arte - el guía, como comúnmente los llaman los que aún no han sido capaces de entender el alcance de esta profesión - es muy joven, y por lo tanto, inexperto,

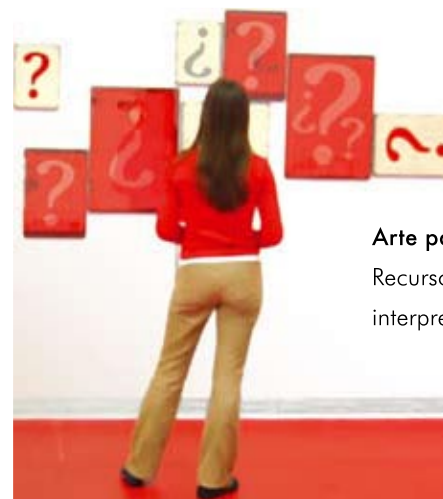
y que cuando sea mayor, se dedicará a algo más serio. En parte esto es cierto, pero sólo en parte. Esa falta de consideración profesional que determina la inexperiencia es la consecuencia directa de una precariedad laboral humillante. Así es, demasiado frecuentemente el acercamiento y la apropiación intelectual de nuestro patrimonio lo llevan a cabo los más inexpertos porque, al carecer las instituciones de políticas decididas y comprometidas con los ciudadanos, se contrata precariamente, y eso si llegan realmente a ser parte de la plantilla de su museo. Algo falla en la gestión de los museos. Seamos realistas. Los directores de museos, los políticos de la cultura y el resto de los profesionales del mundo del arte no han comprendido todavía que, fatídicamente, el modo en el que el producto de su trabajo es entendido, percibido y apreciado por la población depende de profesionales con poca formación o experiencia, con poco o ningún futuro profesional y por eso con una gran desmotivación.

Pero si resulta tan difícil de entender en esos términos, baste con trasladarlo al de las audiencias, que, parece ser, aquí también mandan. Que podemos, está claro que sí, pero ¿debemos dejar

el índice de nuestros visitantes de museos en manos inexpertas y desmotivadas? Supongamos por unos instantes que, en nuestro país, los traumatólogos, los fiscales, conductores de autobús, los policías municipales o algunos - y sólo algunos - de los que trabajan en instituciones de vocación pública fueran voluntarios de, por ejemplo, la tercera edad o no tuvieran relación laboral alguna con sus centros de trabajo, o peor aún, supieran que ninguno de esos oficios se puede ejercer durante toda la vida profesional ¿qué pensaríamos de nuestras instituciones? ¿Cómo es que

la población, los ciudadanos, los usuarios de los museos no se preguntan por qué ellos - y sólo ellos - quedan a cargo de los menos profesionales de sus museos? Porque, sin ir más lejos, para el manejo de obras de arte sí hay grandes profesionales - y grandes sueldos - y sin embargo, para manejar al público de la cultura, vale ¿cualquiera?

Pero como en todo asunto, lo negativo no puede existir sin su contrario, y efectivamente, aquí también encontramos un lado positivo. Lo cierto es que, despejando advenedizos, incompetentes y temporeros, entre esta indigencia profesional, laboral y financiera, es posible encontrar una gran riqueza, un hecho diferencial: la vocación. Los educadores de arte en España, los que merecen estar entre los mejores de la profesión, son profunda y eminentemente



**Arte para todos los públicos**  
Recursos metodológicos para observar, interpretar e investigar las artes visuales:

vocacionales. Y aún otro: la multidisciplinariedad. El primero no necesita mayor aclaración ya que ese es el único motivo por el que cualquier persona medianamente inteligente y preparada se pueda dedicar a esta profesión en un museo español. El segundo es fruto, precisamente de la indefinición antes mencionada.

En los últimos 10 años, al no existir un perfil predeterminado ni una regulación oficial de la profesión, ésta se ha autoperfilado y definido a contracorriente, según unos cuantos profesionales vocacionales procedentes de muy diversos ámbitos. Algunos de nuestros mejores educadores de arte son artistas en la base, pero también los hay que son historiadores - del arte o de cualquier otra rama - y, más aún, pedagogos e incluso maestros. Lo importante es que todos ellos supieron dotarse, con la experiencia y el transcurso de los años, de *aquella mitad* que su formación académica no les aportó. Porque todo educador de arte, como esta denominación indica, tiene que saber tanto de arte como de educación, a partes iguales, aunque una de esas partes proceda de la experiencia y la otra de la academia. Por eso, y seguramente también por la vocación mercantilista de algunas universidades, la formación en educación artística aparece hoy como una clara opción para postgraduados, aunque, una vez más, la clave del éxito de los más sobresalientes de nuestros educadores de arte está en que combinan experiencia profesional con aprendizaje académico, sabiduría con horas de contacto con los públicos.

Aunque, con todo, el verdadero perfil del educador de arte no está tanto en la formación y la experiencia como en determinadas cualidades personales: saber renunciar a la pedantería para reconfortar en el entendimiento al más ignorante, tener gran capacidad de empatía - y naturalmente simpatía - y, sobre todo, con el transcurrir de los años, seguir siendo capaces de aprender, cada día, tanto como son capaces de enseñar. Por eso, la compensación, ya que no es económica o profesional, queda ligada al disfrute de la sorprendente riqueza que es el agradecimiento de quienes acceden al conocimiento de su mano. Un reconocimiento social sincero y profundo que

demuestra, una vez más, que los ciudadanos van muy por delante de sus dirigentes, quienes, por desgracia, sólo entienden el éxito cuando se expresa en burdos números.

Si la educación artística desarrolla la inteligencia a través de la mirada ¿será que aún hay muchos mandatarios que no han pisado un museo de arte en la compañía adecuada?

### **Marta López Beriso**

**Profesora y Coordinadora del Departamento de Programas Internacionales de la Fundación Instituto José Ortega y Gasset**



# **E**SCRIBIR ES VIVIR

*No he venido aquí a hacer retórica,  
ni literatura... he venido aquí a vivir,  
a vivir cuando se me está acabando la vida y,  
por tanto, a disfrutarla más.*

oscuridad situando sus dedos sobre las teclas correspondientes mientras los ojos internos los guiaban...; y qué decir de los sueños de Vanesa quien podía intuir que entre los dos, mi alma y mi cuerpo, existía una complicidad misteriosa de la que yo no estaba informada. En estos textos hay vida porque hay sensaciones, sentimientos, contemplación, ilusiones...

Y también se vive contemplando la ciudad desde la ventana del aula de la Fundación: de repente, las ventanas captan nuestra atención y nos muestran el mundo exterior: la tarde es espléndida. El cielo va cambiando su colorido que lentamente se transforma de un

Indago en mis últimas lecturas y leo que José Luís Sampedro fue invitado por la Universidad Internacional Menéndez Pelayo, en el verano de 2003, a impartir uno de sus cursos de verano y que sus charlas sobre "El autor y su obra" fueron escuchadas por más de un centenar de entusiastas seguidores. Los textos íntegros de sus lecciones están publicados en *Escribir es vivir*, un cuidadísimo volumen editado por Areté hace apenas un año. *Escribir es vivir* "porque su biografía está completamente esparcida en las páginas de su obra". El escritor lo ve todo, escucha todo lo que se dice a su alrededor, aspira olores, toca, saborea, imagina... ¡vive!

En mi doble experiencia como profesor de los Talleres de iniciación a la escritura, en Arucas y Las Palmas de Gran Canaria, he podido constatar esta misma realidad en unas cuantas decenas de alumnos y alumnas que asistieron a ellos. Hojeo las publicaciones de la Fundación Canaria MAPFRE GUANARTEME y la EDITORIAL CAM-PDS con los textos escritos por los alumnos de los talleres y me doy cuenta de que para ellos, sin decirlo y tal vez sin saberlo, escribir es también sinónimo de vivir.

Porque vive la joven Amparito que, a sus 83 años, evoca los recuerdos de la Tía Lola: Yo siempre estaba al pie de mi tía. Cuando terminaba de recoger y ordenaba la casa me decía: "Amparito, ahora vamos a coser." Y me sentaba en un banco pequeñito...; y también Paqui, que siendo ya madre, rememora a la suya sentada en su máquina de coser, atenta a las puntadas en la delicada tela que se deslizaba...; y Jerónimo describiendo los amaneceres de La Palma: El día comenzó con una infinita nube negra que amenazaba tormenta; y Tere recordando sus clases de mecanografía en el colegio de las monjas cuando las manos entraban en esa

celestes opalescente en un azul zafiráceo... Y es que, de pronto, en el Taller las ventanas son materia prima animada: fuiste simiente y después árbol o tal vez un conglomerado que ni siquiera tiene bichos que te corroan el alma; otras veces, aparecen como simples elementos arquitectónicos dotados de cerrojos escamoteados, hundidos en las jambas verticales que en su constante hipocresía han adoptado mil posturas: moderna, vanguardista, barroca, gótica... Sin embargo, las cinco ventanas del aula conducen a la vida: aire, luz, sol y luna, libertad... Hay ventanas que son una puerta abierta al mundo, una salida, un punto de unión con los demás, unas veces cobra vida propia hasta convertirse en la memoria colectiva del barrio, del barranco, de la ciudad... y otras veces son la proyección de quienes estamos dentro, el pliegue de cada sentimiento de nosotros.

Y es que escribir es vivir, porque escribir es contemplar objetos, los paisajes, las personas... La escritura es vida porque nos ayuda a conocernos y a conocer a los demás... Escribir es vivir porque la escritura es creación, es arte, es emoción, es... vida.

### **Plácido Checa Fajardo**

**Profesor de los Talleres de Iniciación a la Escritura**



# L A V I S I T A I N E S P E R A D A

Las 18 y 15 minutos y el profesor no había llegado, raro, ya que siempre llega puntual. Es la penúltima sesión de taller y todos están enfrascados en amenas conversaciones. Amalia Romero me entregó el ejercicio de descripción que hizo sobre mí. Me impresionó, escrito a mano y con un dibujo de palmeras extraordinario. En ese momento entró el profesor con ciertas prisas y con buenas intenciones.

Comenzó hablando de los libros que había adquirido en la feria del libro: *Memorias de mis putas tristes* de Gabriel García Márquez, *La fiesta del chivo* de Vargas Llosa y como siempre comenzó la clase con una lectura. Mientras leía, llegó una visita inesperada y se cambió el guión. Todas las tardes el profesor llega con un guión para las clases y casi siempre surge algo inesperado, una lectura, unas palabras, unos gestos que lo cambia todo. Es lo más emocionante de este curso, que todas las tardes son diferentes, distintas pero siempre intensas e interesantes. La visita inesperada es Arturo Maccanti, poeta canario, Premio Canarias e hijo adoptivo de La Laguna. Lo definen como el poeta de la intimidad, la perplejidad y la vida.

Tras una breve presentación por parte del profesor, Arturo nos dijo

“Jóvenes aprendices de escritores, lo primero que debemos tener en cuenta, es saber manejar el idioma, no puede haber fallos en el lenguaje. Hay que buscar un lenguaje propio, que mira dentro de ti y aparezca la imagen poética. Escribir es un trabajo interior, de pura reflexión, sin prisa, sin pausa. La competitividad distrae.

Yo trabajo de forma clásica el flexo, papel y lápiz. Debemos escribir diariamente, descarnarse ante el papel, llenar un espacio con palabras y cita “*De desnuda que está brilla más la estrella de Saulo Torón*”.

Nos recomienda un libro precioso *Cartas a un joven poeta*, de Rilke, y recita un soneto escrito cuando sólo era un joven estudiante en la Universidad de La Laguna:

Me encantó su forma de ver la poesía y como la describe: *La poesía es tu soledad ante el papel*, frase que me hizo recordar

*Os hablo de la luz de esta jornada;  
de una mano de amor sobre este hombro:  
del corto corazón ante el asombro  
de verse la tristeza derrotada.  
Os digo, por la herida en que me nombro  
y por esta esperanza desvelada,  
que el hombre es sólo amor antes que nada,  
antes de que regrese a ser escombros.  
Os digo que la vida es cordillera;  
cada uno la alcanza a su manera  
y es muy triste quedarse en la estacada.  
Es muy triste quedarse – como un río  
sin agua – sin amor, solo y vacío,  
porque el hombre es amor. Amor o nada...*

la primera sesión del curso cuando nuestro profesor nos dijo que escribir era algo íntimo, interior. Cosa cierta porque aunque escribas relatos policíacos, de fantasmas, de ciencia ficción, lo escribes tu, lo reflejas tu, sale de ti.

Después del descanso, vino la sesión de fotos para dejar patente el encuentro y a la vez recordar con el paso del tiempo estos momentos. Nos dejó un buen sabor dentro de nosotros y una tarde interesante.

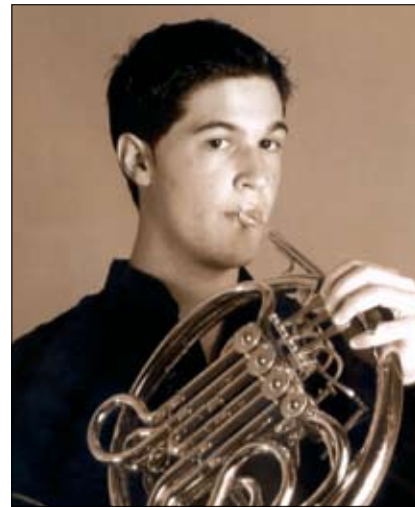
Proseguimos la clase con otra pequeña lectura de Vargas Llosa *La fiesta del Chivo* y la recomendación de terminar los ejercicios de escritura. El próximo jueves será la última sesión de este curso ¿Ocurrirá algo inesperado?

**Esther Lidia Santos Vega**  
Alumna del Taller de Iniciación a la Escritura

## CONCIERTOS 2006

La difusión musical tiene como objetivos principales:

- Acercar la música a todos los sectores sociales (entrada libre).
- Difundir la producción de los creadores canarios a lo largo de la historia.
- Convocatoria pública anual de proyectos musicales.



### Trompa y piano

Abel Pérez Armas, *Trompa*  
Sandra González Medina, *Piano*  
Moraya Sánchez Mejías, *Piano*



### Viola y Piano

Irina Ivanova, *Viola d'amore*  
Natalia Falcón Bonilla, *Piano*



### Mística y Cabaret

Sara González, *Soprano*  
Luz Alison, *Piano*

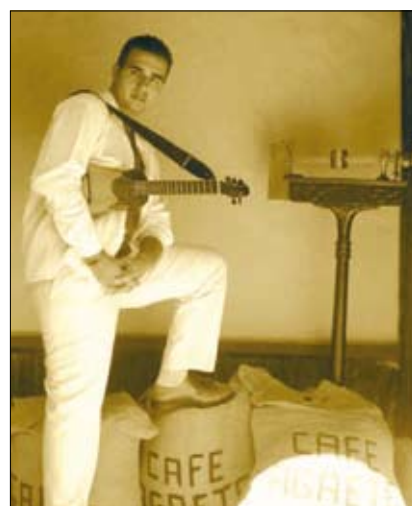


### Proyecto ATELIER

Teresa Ceballos, *Mezzosoprano*  
Alicia Montesdeoca, *Soprano*  
Eduardo Laforet, *Barítono*  
Alberto Montero, *Piano*

### Yone y su Timplebanda (músicas del mundo)

Yone Rodríguez, *Timple*  
Néstor García, *Guitarra y dirección*  
Jesús Nuez, *Bajo eléctrico*  
Diego Martín, *Flauta*  
Rafa García, *Percusión*  
Dani Jiménez, *Percusión*



### Dos barítonos

Leopoldo Rojas, *Barítono*  
Christian Radu, *Barítono*  
Alberto Manzanares, *Piano*



### Héctor Muñoz García

*Piano*



### Voz, Piano y Viola

Dulce M<sup>o</sup> Rodríguez, *Mezzosoprano*  
Sandra González, *Piano*  
Adriana Ilieva, *Viola*



### Concierto Jazz

Rayko León, *Piano*  
José Carlos Cejudo, *Bajo*  
Alfredo Sánchez, *Batería*



## ACTIVIDADES DIDÁCTICAS

El Departamento Pedagógico como vínculo entre la Fundación Canaria MAPFRE GUANARTEME y la sociedad, canaliza todas sus actividades hacia diferentes colectivos sociales y generacionales. Esta diversidad obliga a confeccionar una programación con objetivos específicos y metodología adecuada para cada uno de ellos.

### OBJETIVOS

- Difundir el conocimiento artístico de nuestros creadores para goce y disfrute de la sociedad.
- Incentivar la creatividad en todos los campos del arte.
- Promover entre los más jóvenes el respeto hacia el patrimonio histórico cultural.
- Fomentar el sentimiento de pertenencia a la Comunidad como miembros activos de la sociedad en desarrollo.

## PROGRAMAS DIRIGIDOS A CENTROS EDUCATIVOS

### VISITAS CONCERTADAS

A las exposiciones para todos los niveles educativos con o sin monitor de apoyo. Este programa introduce a los escolares en el lenguaje artístico.

### TALLERES PARALELOS

Se exploran las distintas técnicas artísticas observadas en la exposición.

### LA MÚSICA VIAJA

Conciertos didácticos itinerantes. Músicos e instrumentos se desplazan a los centros escolares acercando a los alumnos las diferentes familias de instrumentos.

### TALLERES ITINERANTES

La Fundación, en colaboración con los municipios, realiza talleres específicos.

### CONCURSO ANUAL DE MARCADORES DE LIBROS

Dirigido a todos los centros educativos de las islas pretende, a través de un tema común, fomentar la investigación, la memoria, la creatividad y la originalidad de los escolares.

### VII Concurso de marcadores de libros

Con motivo de la festividad del Día del Libro y con el objetivo de desarrollar la creatividad en los alumnos de Infantil, y Secundaria, la Fundación Canaria MAPFRE GUANARTEME publica las bases del VII Concurso de Marcadores de Libros.





*“El momento preciso en el que debe comenzar la educación musical es nueve meses antes del nacimiento del niño. Más aún, nueve meses antes del nacimiento de su madre”\**



# E L CONCIERTO DIDÁCTICO

La escucha pura y abstracta de la música es cada vez más una excepción. Con mayor y mayor intensidad, la música se nos presenta como un elemento parcial de un todo que incluye imagen, textos narrados, representaciones teatrales, efectos especiales, etc.

Todos oímos música. Sea de una manera activa o de una manera pasiva, la música está omnipresente en nuestras vidas. La música acompaña nuestras actividades cotidianas, nuestros entretenimientos, hasta nuestras compras. Pero existe una gran diferencia entre oír música y escuchar música. Oír siempre es un acto pasivo, que no depende necesariamente de la voluntad. Escuchar implica una actitud activa, conlleva una intencionalidad y presupone que el oyente se propone un objetivo, que puede ir desde el simple placer sensorial, hasta la búsqueda profunda del conocimiento de lo que se escucha.

Básicamente, podemos decir que existen tres planos principales para una audición musical: el plano sensual, que se limita al placer de escuchar música sin detenernos en ningún tipo de análisis. Sería la forma más sencilla y primitiva de escuchar. El plano expresivo, en el que la música sirve como vehículo de sentimientos y sensaciones del oyente y constituye la forma más extendida de escucha. Y, finalmente, el plano mental, reservado

a una minoría, que consiste en escuchar analizando lo que se escucha, entendiendo las intenciones del compositor y captando intelectualmente la técnica utilizada en la composición y la interpretación de la obra.

El llegar a este último nivel depende de la formación musical del oyente. Cuanto mayor sea el acercamiento del que escucha a los elementos de la música, mayor será su disfrute y comprensión global de la misma.

¿Cómo se logra este objetivo? No es necesario ser experto para conseguirlo.

En muchísimas partes del mundo se ofrecen ciclos de conciertos didácticos, dirigidos tanto a niños, como a jóvenes y adultos que tienen como objetivo formar oyentes más preparados y también - por qué no decirlo - captar nuevos adeptos a la música, especialmente a la música clásica. Y esta tendencia va en aumento.

La idea del concierto didáctico no es nueva. El famoso director de orquesta y compositor estadounidense Leonard Bernstein fue el pionero en los años 50 con sus conciertos para niños con la Orquesta Filarmónica de Nueva York, conciertos que tuvieron amplia difusión por la televisión de su país y a nivel mundial.

En nuestro país y particularmente en nuestra provincia, los conciertos didácticos tienen también una amplia historia y gozan de muy buena salud.

¿Cuáles son los elementos que dan sentido a un concierto didáctico?

Desde luego, el concierto didáctico no es una mera excursión a un teatro o una mera visita de unos músicos a una sala o colegio determinado. El concierto didáctico tiene sentido si va acompañado de una serie de premisas básicas que van desde la preparación previa del alumnado, hasta la realización de actividades posteriores al concierto. La claridad de objetivos del concierto en sí, su adecuada planificación y adaptación a las edades a las cuales va dirigido y la calidad de su ejecución son los elementos fundamentales que garantizan su éxito.

Los conciertos didácticos están dirigidos a un público no habituado a asistir a salas de conciertos, no habituado a escuchar música clásica. Para este público, asistir a un concierto es un “raro acontecimiento” que puede darse alguna que otra vez en la vida... o no darse nunca.

Por lo tanto, los conciertos didácticos deben tener unas características especiales que los hagan atractivos, asequibles y que - sobre todo - faciliten la consecución de los objetivos que se proponen.

© Ricardo Ducatzenzeiler 2006

Violista de la Orquesta Filarmónica de Gran Canaria



\* Zoltan Kodaly, compositor y pedagogo musical húngaro.





“Ante la tarea de crear un guión y elegir un repertorio para un concierto didáctico nos ponemos por unos momentos en el lugar de los posibles asistentes. El concierto estará dirigido a niños de 6 a 8 años.

Una rápida mirada a los niños mientras juegan en el patio del colegio me da una idea de los diferentes tipos de oyentes que asistirán al concierto. Ahí va Néstor, rápido como una moto corriendo por el patio persiguiendo a Pablo, no menos veloz. Ambos vociferan, trastabillan, se vuelven a levantar, ríen, de paso provocan y molestan a otros niños que andan por ahí. En uno de los rincones del patio está Julián, callado, solo, a veces camina un poco, un rato se queda sentado...mira sin ver lo que ocurre a su alrededor. En una zona tranquila, un grupo de niñas, lideradas por Raquel y María, hacen una ronda, hacen juegos de manos y saltan a la comba. En otro extremo, un corrillo de niñas y niños intercambian las estampas y cromos que están de moda...

En todos estos caracteres diferentes tengo que pensar cuando diseño mi concierto didáctico, a todos quiero fascinar, quiero que todos ellos salgan contentos, que tengan ganas de repetir...porque claro, un solo concierto durante todo el año escolar puede ser una experiencia maravillosa, incluso inolvidable...pero difícilmente sea educativa. Los educadores sabemos que la persistencia es uno de los factores claves del éxito y de la consecución de resultados positivos. Planificamos entonces pensando no en uno, sino en una sucesión de conciertos didácticos dirigidos a los mismos niños...

Hago una lista mental de los que les puedo ofrecer...

Los tengo que enganchar, los tengo que motivar desde el primer momento: el comienzo del concierto debe ser suficientemente atractivo como para que se pongan “a mi favor”, que se den cuenta que mis intenciones son que ellos la pasen bien, que se entretengan, que sientan que he pensado en ellos, tanto en Néstor como en Julián y en todos los demás...

Empezaremos con ejemplos musicales de corta duración... quiero que estén atentos durante toda la duración del ejemplo, claro, estos niños no están acostumbrados a estar sentaditos y tranquilos escuchando...no los quiero “asustar”, empezamos poco a poco. Una buena idea es intercalar entre los ejemplos iniciales algo que les resulte conocido, que pertenezca a su mundo cotidiano, porque lo hayan visto en la tele o escuchado como tema de alguna película. Ajá...da resultado, encuentro su sonrisa, comentan entre ellos, asienten con la cabeza...Bien, esto marcha; ahora les contaré un pequeño cuento, como introducción a lo que escuchan...les sugiero que cierren sus ojos y, mientras escuchan la música, imaginen lo que les he contado...la entrada

a un castillo, una fiesta del siglo XVI, la llegada de los reyes...Al mismo tiempo que escuchan música, asocian con una época de la historia, con sus costumbres, con sus bailes típicos.

Ahora los ejemplos musicales son un poco más largos, pues ya consigo mantener su atención durante más tiempo simplemente escuchando música...Pero debo medir bien los tiempos, esto no debe decaer y si decae un poco, tengo que encontrar un recurso para levantar el ánimo otra vez...

A ver...recurso al factor sorpresa. Siempre da resultado. Esta vez los músicos dejan sus instrumentos habituales y tocan con unos sucedáneos de fabricación casera...Varias mangueras de diferente tamaño, un embudo...¿esto suena? Hay murmullos, pero no de desatención o de aburrimiento, sino de interés, de curiosidad, de inquietud...Hago preguntas, responden en conjunto de manera caótica, ordeno el debate y vamos sacando conclusiones en conjunto...Si, ya veo, los niños se dan cuenta de cómo funcionan estos instrumentos y hasta quizás llegarán a casa con la idea de fabricar uno propio. O quizás en clase, siguiendo las instrucciones de la guía didáctica entregada al profesorado. Con la ayuda de sus maestros, harán una actividad manual de fabricación de instrumentos...

Les muestro una foto de un niño con peluca y traje del siglo XVIII. ¿Lo conocen? Algunos exclaman...¡parece un pirata! ¿es una niña? ¡Mira sus zapatos...son de color rojo! ¿Y cómo puede ser un niño si tiene el pelo blanco? Pues en esa época no existían los vaqueros y las playeras que existen hoy... El niño va vestido a la moda de aquella época y ...¿saben una cosa? Desde tan pequeño como lo ven, tocaba el violín y el piano muy bien y - no sólo eso - también escribía la música que interpretaba. Una buena introducción para escuchar con interés la próxima pieza de Wolfgang Amadeus Mozart. Avanza el concierto y llega el momento en que los niños pueden participar...reparto algunos instrumentos sencillos, les doy instrucciones, hacemos un pequeño ensayo...y algunos de ellos se convierten en actores músicos junto con nosotros. El resto participa desde sus sitios, alegres, entusiasmados...Estamos llegando al final del concierto. Una exclamación de pena se escurre por la sala...Y no es por tener que volver a la clase de matemáticas...es que el concierto ha gustado y se quedan con las ganas de más. ¡Claro que sí! ¡Misión cumplida! No se preocupen, volveremos con más música. Esto es sólo el comienzo de un largo recorrido”.

© Ricardo Ducatenzeiler 2006

Violista de la Orquesta Filarmónica de Gran Canaria

## PROGRAMAS DIRIGIDOS AL PÚBLICO EN GENERAL

- Visitas comentadas de las exposiciones para diversos colectivos, que a través del Área de Acción Social de la Fundación observan e interpretan el arte.

- Visitas concertadas para todos los públicos.



Todas las actividades son gratuitas.

Solicitar información o concertar cita a través de las distintas sedes de la Fundación.

# Humanidades

La **Fundación** ejecuta anualmente las siguientes acciones con el objetivo de crear estrategias encaminadas a organizar redes culturales que permitan el aprovechamiento de los recursos y voluntades individuales que conviertan la oferta cultural en un bien común y al alcance de todos.

### Acuerdos de colaboración formativa

Que implican la organización o financiación, total o parcial, de estudios encaminados fundamentalmente al mundo universitario y particularmente al empresarial, profesional o laboral .

En esta línea surge el acuerdo de colaboración entre **Escoex, Fundación Bravo Murillo** y la **Fundación Canaria MAPFRE GUANARTEME**

# becas artes plásticas y diseño y música

Becas Estudios Postgrado 2006/2007

La Fundación, dentro de su objetivo de contribuir al desarrollo cultural y social de la comunidad canaria, realiza anualmente las siguientes convocatorias de becas:

**2 becas de estudios de especialización de Artes Plásticas y Diseño.** El objeto de esta beca es la realización de estudios de especialización de Artes Plásticas y Diseño en un centro público o privado. Los estudios de especialización deberán versar sobre alguna de las siguientes materias:

Artes Aplicadas de la Escultura  
Diseño de Interiores  
Diseño Gráfico  
Diseño Industrial  
Cerámica artística  
Fotografía

**2 becas de estudios de especialización en música.** Los estudios objeto de esta beca comprenden todas las especialidades individuales instrumentales o vocales.

La duración de las becas de Artes Plásticas y Diseño y de Música es de un curso académico, pagadera en nueve mensualidades, sujetos a la legislación fiscal correspondiente, extendiéndose su duración desde septiembre hasta junio del curso académico correspondiente

### La Fundación mantiene vigentes otros convenios de colaboración:

**Facultad de Bellas Artes de la Universidad de La Laguna**  
Dirigido a alumnos de 5º curso de la Licenciatura de Bellas Artes y alumnos de Doctorado de la misma facultad.  
El objeto de este acuerdo es la realización a lo largo del año de un proyecto, de tema libre, que culmina con la publicación del mismo.

Acuerdo con el **Servicio de Publicaciones de la Universidad de La Laguna y la Universidad de Las Palmas de Gran Canaria.** La finalidad es apoyar e incentivar la publicación de los proyectos de investigación de alumnos y/o docentes.

La Fundación convoca con carácter anual y en colaboración con las Universidades de Las Palmas de Gran Canaria y La Laguna, **9 ayudas** a la estancia y desplazamiento de estudiantes que cursen estudios universitarios en la Unión Europea y Países Asociados, dentro del programa Sócrates/Erasmus.  
La duración de esta ayuda es como mínimo de seis meses y máximo de un curso académico, prorrateado su pago en mensualidades, sujetos a la legislación fiscal correspondiente, extendiéndose su duración máxima desde septiembre hasta junio del curso académico correspondiente.

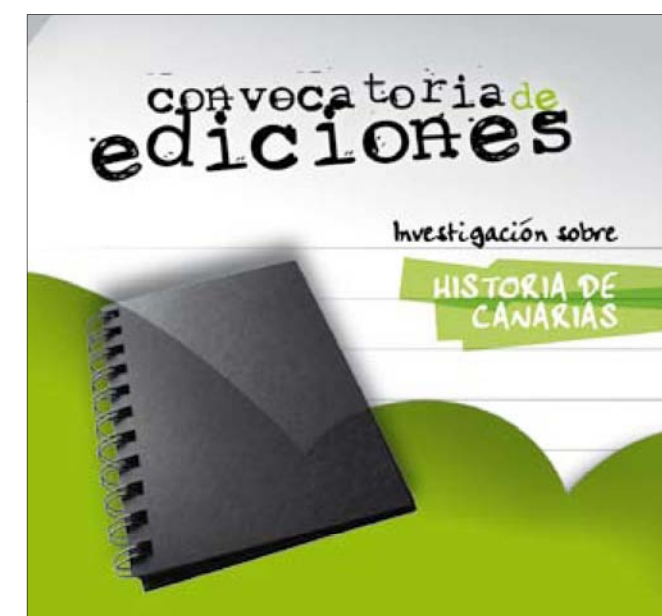
### Convocatoria pública de Proyectos Musicales y Editoriales

El objeto de esta convocatoria es regular el procedimiento de selección de los proyectos musicales y de edición en régimen de objetividad y concurrencia competitiva, con arreglo a las bases estipuladas por la Fundación a tal efecto.

### Premios

La Fundación, con el fin de premiar los mejores expedientes académicos de diversas facultades de la Universidad de Las Palmas de Gran Canaria, ha creado cuatro Premios de Excelencia Académica.

Licenciatura en Derecho  
Licenciado en Administración y Dirección de Empresas  
Licenciado en Económicas  
Ingeniería Industrial



## PUBLICACIONES

### PRESTANDO ESPECIAL ATENCIÓN A LAS PUBLICACIONES SIGUIENTES

- Reediciones de obras agotadas de interés general, de temática canaria.
- Hacer una convocatoria anual pública de novelas, cuentos-relatos cortos, poesía e historia de canarias, respectivamente.
- Monográficos de los Cursos y Catálogos de interés organizados por la Fundación.

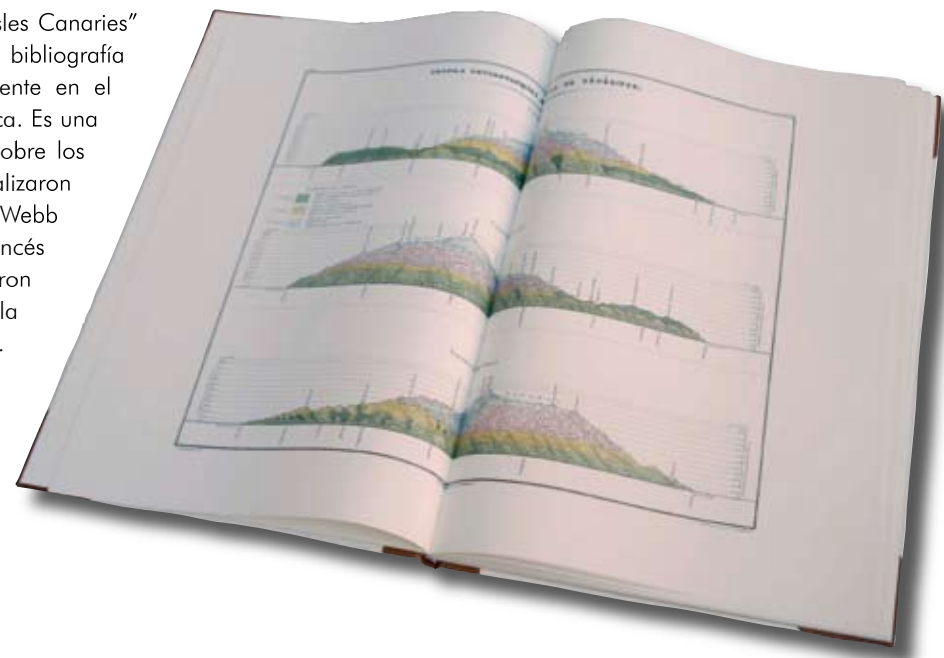


### “Atlas de la Historia Natural de las Islas Canarias” de Webb y Berthelot

El día 25 de octubre de 2006, se presentó en el Aula Magna de la Fundación Canaria MAPFRE GUANARTEME en Las Palmas de Gran Canaria, la edición facsímil del Atlas de la “Historia Natural de las Islas Canarias”, de Webb y Berthelot. El Atlas vio la luz en París en el año 1838 y ahora, casi 170 años después, se ha reeditado bajo la dirección de Alfredo Herrera Piqué, manteniendo la máxima fidelidad en relación con la publicación original.

El acto de presentación se desarrolló en el marco de la clausura del Coloquio Internacional de Historia de las Islas del Atlántico.

La “Histoire Naturelle des Isles Canaries” es la obra más importante de la bibliografía sobre nuestras islas, especialmente en el campo de la bibliografía científica. Es una pieza monumental, construida sobre los trabajos de exploración que realizaron en las islas el botánico inglés P.B. Webb y el escritor y naturalista francés Sabin Berthelot, quienes estudiaron el archipiélago a finales de la década de los veinte del siglo XIX. Fruto de ellos y de sus estudios de investigación en París fue la publicación de esta magna obra, editada en la capital francesa a lo largo de quince años.



La “Historia Natural” comprende un total de nueve extensos volúmenes en los que se estudian la etnografía, la geografía, la geología, la botánica y la zoología del

archipiélago canario, aportando un extraordinario caudal de conocimientos en estas materias. Los diversos tomos están ilustrados con más de mil láminas y dibujos de historia natural, que componen una pieza excepcional en la esfera editorial y en el ámbito científico. Ahora, con la edición del Atlas, la Fundación inicia la ambiciosa tarea de publicar la traducción española de toda la obra. Este proyecto respetará el carácter, formato e ilustraciones de la edición original francesa.

El Atlas, preparado y coordinado por Berthelot, es una joya bibliográfica de gran interés. Comprende tres secciones destinadas a presentar, respectivamente, los mapas topográficos y fitogeográficos, las regiones botánicas y las especies de plantas más representativas de los pisos de vegetación. Entre sus ilustraciones destacan los magníficos grabados de los escenarios naturales y las láminas botánicas que son obra del gran paisajista y pintor de historia natural J.J. Williams. Este atlas fue la primera pieza del género en la bibliografía científica de las islas Canarias. Para las reproducciones gráficas de la edición facsimilar se han utilizado los dos ejemplares que se conservan en la biblioteca del Museo Canario, de Las Palmas de Gran Canaria, entidad que ha colaborado generosamente en la publicación que ahora se presenta. La obra ha sido impresa en Ediciones El Umbral, Madrid.

La Fundación Canaria MAPFRE GUANARTEME realiza desde hace tiempo una extensa y encomiable obra de dimensión social y cultural en el archipiélago canario. En esta ocasión, con la publicación del Atlas de la “Historia Natural”, de Webb y Berthelot, se pone al alcance del público interesado y de las bibliotecas de las islas este monumento bibliográfico que hasta el presente ha sido una auténtica rareza, muy difícil de encontrar y de consultar.





**Estudios sobre María Zambrano: el magisterio de Ortega y las raíces grecolatinas de su filosofía**

*Autor:* Luis Miguel Pino Campos  
*Coedición:* Fundación Canaria MAPFRE GUANARTEME/  
Servicio de publicaciones de la Universidad de La Laguna

Este libro reúne un grupo de dieciocho estudios elaborados durante los tres últimos años acerca de la obra de María Zambrano, analizando distintos aspectos que, desde la Filología Clásica y desde la perspectiva de su formación personal, resultan de interés.



**Reflexiones en torno al azúcar, agua, tabaco y plátano en Canarias**

*Autor:* VV.AA.  
*Coedición:* Fundación Canaria MAPFRE GUANARTEME/  
Servicio de Publicaciones de la Universidad de Las Palmas de Gran Canaria

La Facultad de Geografía e Historia de la Universidad de las Palmas de Gran Canaria y la Fundación Canaria MAPFRE GUANARTEME vienen organizando desde el año 1999 un ciclo de conferencias anual, dedicado a temas canarios, que se abordan desde una perspectiva histórica, geográfica y económica. Esta publicación es la recopilación de las ponencias de los cinco primeros ciclos.

**Taller de iniciación a la escritura. Producción literaria. Manual de estilo. Arucas enero-febrero 2006**

*Autor:* VV.AA.  
*Coordinador de la edición:* Plácido Checa Fajardo  
*Edición:* Fundación Canaria MAPFRE GUANARTEME/  
CAM-PDS. Publicaciones didácticas y Servicios educativos

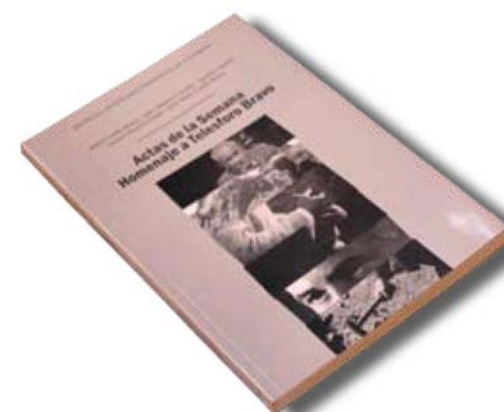
Esta publicación constituye una edición limitada que contiene parte de los trabajos de creación literaria producidos por el alumnado asistente al 1º Taller de iniciación a la escritura, de la Fundación Canaria MAPFRE GUANARTEME, celebrado en Arucas del 10 de enero al 23 de febrero de 2006.



**Taller de iniciación a la escritura. Producción literaria. Manual de estilo. Las Palmas de Gran Canaria marzo-mayo 2006**

*Autor:* VV.AA.  
*Coordinador de la edición:* Plácido Checa Fajardo  
*Edición:* Fundación Canaria MAPFRE GUANARTEME/  
CAM-PDS. Publicaciones didácticas y Servicios educativos

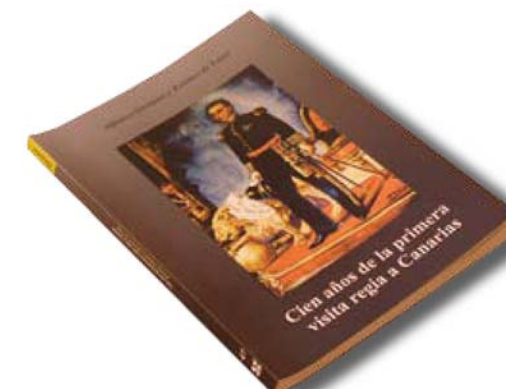
Esta publicación constituye una edición limitada que contiene parte de los trabajos de creación literaria producidos por el alumnado asistente al 1º Taller de iniciación a la escritura, de la Fundación Canaria MAPFRE GUANARTEME, celebrado en Las Palmas de Gran Canaria del 7 de marzo al 9 de mayo de 2006.



**Actas de la Semana Homenaje a Telesforo Bravo**

*Autor:* VV.AA.  
*Coedición:* Fundación Canaria MAPFRE GUANARTEME/  
Instituto de Estudios Hispánicos de Canarias

En la presente publicación, se han reunido los contenidos de las conferencias impartidas durante la Semana de Homenaje. Con ello el Instituto de Estudios Hispánicos de Canarias pretende dejar testimonio escrito de reconocimiento y agradecimiento hacia un científico excepcional, que ocupa un lugar de honor en la Historia de dicha Institución.



**Cien años de la primera vista regia a Canarias**

*Autor:* Alfonso Soriano y Benítez de Lugo  
*Edición:* Fundación Canaria MAPFRE GUANARTEME

Relato histórico sobre la trascendencia que tuvo en la sociedad Canaria de principios del siglo XX la visita del Rey de España, Alfonso XIII, que marcó un antes y un después en la visión de las islas desde la opinión pública nacional.



**Dioses viejos-Dioses nuevos. Formas de incorporación de nuevos cultos en la ciudad antigua**

*Autor:* VV.AA.  
*Editor científico:* José A. Delgado Delgado  
*Edición:* Fundación Canaria MAPFRE GUANARTEME

Recopilación de las Actas del III Seminario Hispano-Italiano de Historia de las Religiones.



**Y Dios sonrió...**

*Autora:* Josefina Mújica  
*Edición:* Fundación Canaria MAPFRE GUANARTEME

Josefina Mújica es sin duda una de las más veteranas autoras de Canarias. En este libro su brillante pluma ofrece una visión didáctica de los "méritos" de algunos animales en beneficio de los hombres, de modo que para mayores y jóvenes supone una obra refrescante.



### Sao Paulo: Metrópoli de Cultura

Autor: VV.AA.  
Coedición: CONCEJALÍA DE CULTURA. Excmo. Ayuntamiento de San Cristóbal de La Laguna / Fundación Canaria MAPFRE GUANARTEME

Publicación de las Actas del Simposio Internacional titulado Sao Paulo: 450 Años de Cultura. Recoge los diez trabajos presentados en el Simposio, de temática diversa, que ponen de manifiesto la importancia de esa ciudad en la cultura universal.

### Crónicas de Arucas, San Agustín de la Florida y Cuba

Autor: Armando Curbelo Fuentes  
Coedición: Excmo. Ayuntamiento de Arucas/Fundación Canaria MAPFRE GUANARTEME

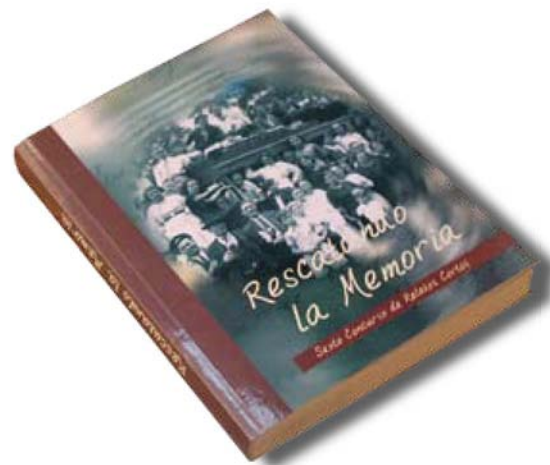
Relato histórico acerca de los asentamientos canarios en América a partir del año 1700.



### La Realidad Textual

Autor: VV.AA.  
Coedición: Excmo. Ayuntamiento de Arucas / Fundación Canaria MAPFRE GUANARTEME/Servicio de Publicaciones de la Universidad de Las Palmas de Gran Canaria

Los nueve trabajos que se recogen responden a las intervenciones orales de sus autores durante el seminario La Realidad Textual, celebrado del 14 al 18 de noviembre de 2005 en la ciudad de Arucas.



### Rescatando la Memoria. Sexto Concurso de Relatos Cortos

Autor: VV.AA.  
Edición: Excmo. Ayuntamiento de Arucas / Fundación Canaria MAPFRE GUANARTEME / Asociación de Empresarios de Arucas

La presente edición reúne los relatos cortos presentados en la sexta edición del concurso de relatos cortos "Rescatando la Memoria".

### Veinte años de recuerdos de un ayer no lejano 1986 - 2005. Encuentro de Aruquenses y amigos de Arucas

Autora: Montserrat Cabrera Delgado  
Edición: Editorial Tepemarquia  
Patrocina: Fundación Canaria MAPFRE GUANARTEME

Este libro trata de biografar el Encuentro de Aruquenses para dejar constancia escrita en homenaje a todas las personas que lo han hecho posible a lo largo de sus veinte años de andadura.





### Intervenciones realizadas durante el ejercicio 2006

CONCEPTO	REALES HASTA EL 31.12.06
<b>Seminarios, Cursos y otros Eventos</b>	<b>81</b>
Cursos académicos de larga duración	2
Cursos para profesionales	27
Cursos a distancia y on line	-
Seminarios	10
Otros eventos	42
<b>Premios, Becas y Concursos</b>	<b>27</b>
Premios	4
Becas de Estudio	16
Becas de investigación	3
Concursos	4
<b>Publicaciones</b>	<b>35</b>
Libros	12
Catálogos	21
Revistas	1
Publicaciones electrónicas y en Internet	-
Materiales didácticos	-
Otras publicaciones	1
<b>Exposiciones de Arte</b>	<b>30</b>
<b>Campañas de Seguridad Vial</b>	<b>5</b>
<b>Conciertos</b>	<b>67</b>
<b>Acción Social</b>	<b>24</b>

CONCEPTO	BENEFICIARIOS REALES HASTA EL 31.12.06
Seminarios, Cursos y otros Eventos	5.064
Premios, Becas y Concursos	2.516
Publicaciones	-----
Exposiciones de Arte	14.099
Campañas de Seguridad Vial	65
Conciertos	9.512
Acción Social	-----
<b>TOTAL</b>	<b>31.191</b>



Como consecuencia de las actividades realizadas durante el ejercicio 2006,  
 en la **Fundación Canaria MAPFRE GUANARTEME**  
 se han producido unos gastos totales de 2.526.400 €.

En el cuadro siguiente se detalla, en porcentaje, la distribución de los gastos  
 por cada actividad realizada:

